

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

תפארת עדיקים
אידיש

641

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק.
שנת תשנ"ט לפ"ק

ספר

הפרת צדיקים

דא ווערט ערציילט זעהר שעהנע וואונדרליך
געשיכטעט פון די גראומטע צדיקים אויף דער וועلت

פון

- רבי ר' פנחס ל קאָדעצער זיל
דער קאָזיצער מניד זיל
ר' טיבעלע אָן זיינע פינט
זוּהן זיל.
רבי ר' מענדילע רומאנאָזער
מיבעל'ם ווייב די רבײַין
דער אָפֿטער רבִּי זיל.
אוֹיך אָמְעָה נוֹרָאָה פון די יְהָנָן מִיטְּן סָולְטָאָן אָן דער טָעָקִי

דער רבי ר' זישע זיל האט געהאט א חסיד אן איש פשוט
וועלכער פלעגט אים באזארגן מיט אלעם נויטיקן צום לעבן. מיט
אמאל האט דער איד געהרטה, או דער רבי ר' זישע אלין פארט
זו א צויזטען רבין — זיין ברודער דער רבי ר' אלימלך זיל. טראקט
דער איד בי זיך: אויב אווי, אויב דער צויזטען או נאך א גרע
סערער רבי, וועל איך בעסער פארן צו אים און געבן די מהנתן.
געטראקט און געטאן. ער האט אויפגעעהרט שטיצן דעם רבין ר'
וואא און דאס געלט געהבן דעם רבין ר' אלימלך. מיט אמאל האט
זיך די האצלה אפגעטאן פונם איד. מיט יעדן טאג איז זיין פרנסה
געווארנו שוואכער. איז ער געקומען צוליפן צום רבין ר' זישען מיט
א טענה: — וואס פאר און עבירה האב איך געטאן אויב כהאָב בע-
סער געוואלט מיט מײַן געלט מהנה זיין דעם רבין, וואס איז אויך
אייער רבי?

אָגט צו אים דער רבי ר' זישע:

— הערד אויס מיין קינד: איז דו האסט געשפייזט זישען, הנמ
ער איז עס נישט ווערט געוווען, האט מען אויך אין הימל נישט גע-
קוקט אויף דיינע מעשים און דיר געהבן פרנסה בשפה, ווי באָלד
אבער דו האסט באַשלאָסן צו געבן נאָר אָזעלאָן, וואס איז ווערט,
טוט מען אין הימל אויך אָזוי ...

דער שפאלער זיידע זיל פלעגט זיך נוהג זיין צו געבן צדקה
יעדן איד, אפילו דעם פחות שבפחותים. ווי א גנב למשל. האט מען
אים אמאל געפרעגט: סטיטיש רבי, ווי גיט מען עס אָזעק צדקה
געלט אָזעלאָכע מענטשן קאָסע-ברעכערס? האט דער שפאלער זיידע
געהבן אָשמייכל און געענטפערט: נישקsha, מען האט פון זי אויך
נוּצֶן. אויב מען פֿאַרְשְׁלִיסְט פֿאַרְמִיר אָמָּאל אַין הימל די שער רחמים,
ווײַיל דער וואס דאָרָף געהאלפֿן ווערטן, איז נישט ווערט די הילאָ,
דאֹו שיק אַיך מֵיינָע חַבְרָה-ילִיט, וואס אַיך גַּיב זיי צדקה באָטש זי
זַיְנָעָן עס נישט ווערט, און זיי ברעכּוֹן שוֹין אויף די שער רחמים ...

(שדה מרגליות)

אָוֹוָאָנוֹןְדָּעֶרְלִיכְעַ גַּעֲשִׁיבְטָעַ פָּזָן הַרְהָקַ רַ פְּנַחַמֵּל מִקָּרְאִים זְצִילַ.

אחסיד פון הרב ר' פנחים מקאריז'ס חסידים האט זיך געפינען אין אשלעטער לאגע, ער האט געהאט דריי טבעטער חתונה צו מאכען און גישט געהאט קיון נראשע נגלא, האט ער זיך מישב געווען, או ער זאל ארוםפארהען אין די יודישע שטערטליך צווישען ווינע בעקאנטער צי זאמענץ-קלוייבען אסוטע געלדר אויף חתונה צו מאכען זיין עלטסטער טאכטער האט זיך געטראפען, דאס פארנאכט אין ער אן געקטען אין צראוף ער איי ארינגענאנגען געכטונען אין א יודישע קרעטשטער, האט ער דארט געוועהען ווינע דעם קרעטשטערס וויהן דראעתה זיך אין דער שטוב הון און צורייק און רעדט צי זיך אליאן; די וווערטער; לבונו של עולד, אויב די האסט בעשאפען דעם מענטש, צו וואס האסטו בעשאפען דעם יציר-הרע, אין אויב די האסט בעשאפען דעם יציר-הרע צו וואס האסטו ווידער בעשאפען דעם מענטש? איזוי האט ער פאר זיך אליאן געטעהט, דער חסיד האט דאס אליעס איסגעעהרט אין זיך שטארק געוואונדרט דערזיף וווען דעם קרעטשטערס וויהן האט בעטערקט דעם חסיד איי ער צו איהם צי גענאנגען און איהם שלום גענבען, דער חסיד האט מיט איהם אונגעוהיבען צי שמועטן, און איהם דערצעהילט מעשות פון הייליגע צידיקים, בעוינדר'ס פון זיין רבין ר' פנחים זצ'ל, דעם יונגער מאן האט זעהר גערן דאס איסגעעהרט, וווען עס איי געיקטען די צייט פון נאכט=עסן האבען ביריע צי זאטען גענעם, דעם קרעטשטער סיטט די פאמיליע, איי די זאך זעהר געפאלען געווארען, וואס דורך די ריזד פון אורחה איי זעהר זוחן אבוסעל מושהגער געווארען וואס ער איי בין יעצת איזטונגאנגען איזוי טרה=שחורה/דיג און ער האט נאר נישט גענבען און געטרונקען באכען עסן האט דער יונגער=טאן מיט גענמען דעם אורח צי זיך אין זיין צימער, ער זאל מיט איהם בעזאנען שלאפען, צי מארגנענס איי וויטער דאס זעלבע פארנעקומען, איזוי איי דער אורח דארט אבןעוען עטליכע טען און האט דעם יונגען מאן דערצעהילט שענע מעשות וואס ער האט געהרט אין געוועהען, דער יונגער=טאן האט זעהר א הנאה געהאט פון ווינע ערצעהילונגגען דער הסיד איי דערנאך אהיהם געפאהרען, דער קרעטשטער האט איהם מיט גענבען פיעיל מתנות אפער ווינ ער דער חסיד איי פון דארט אוועקגעפאהרען, איי דער יונגער מאן וויטער ארינגעפאלען אין א טרה=שchorה, און איי וויטער איזטונגאנגען

אָוּוֹאַנְדְּשֶׁרְלִין גַּעַ מַעֲשָׂה פָּעָן חַדְחֵה דַּי בְּסַעַל מִקְאָדִיך וְזַל

אַרְזְמַנְגָּנְגָנְגָן וּוּ אַ צְוָמִישְׁטָעָר אָן הָאָטָן זַוְידָעָר צַו זַיְדָעָן נַעֲרָעָט
אָן גַּעַטְעָנָה/תָּ אָזְזִי וּוּ פְּרִיהָעָר.

דוֹ סְפָה בָּוּן דַעַם יַגְנָעָר מָאנָס מְרָה=שְׁחוֹרָה, אַיְזָנְקָוְטָעָן וּוּבְּלָד
דַעַר שְׁטִינְגָּר פָּוּן דַעַם קְרֻעְטְּשָׁטָעָר אַיְזָנְקָוְטָעָן אָן דַי סְלִיחָות=טָעָג
אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן
דַאְרְטָעָן גַּעַדְגָּנָגָן אַיְזָנְקָוְטָעָר שְׁטָאָרָט גַּעַפְגָּעָן דַאְרָף, אָן זַיְדָעָן
יְוָם כְּפָרָר נַאֲכָהָעָר אַיְזָנְקָוְטָעָר אַיְזָנְקָוְטָעָר אַיְזָנְקָוְטָעָן
זַיְדָעָן גַּעַדְגָּנָגָן יְעָדָעָם יְאָהָר, דַאְסָמְחָנְגָּנָגָן יְאָהָר אַיְזָנְקָוְטָעָן
זַיְדָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן אַיְזָנְקָוְטָעָן
זַיְדָעָן-טָאָן בְּיַי דַי עַרְשְׁטָעָס סְלִיחָות נַאֲךָ פְּאָרָטָאָנָס אַיְזָנְקָוְטָעָן
אַרְזְמַנְגָּנְגָנְגָן אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן אַלְעָגְּבָעָן בְּעַלְיִי=בְּהָתִים צַו סְלִיחָות אָנוּ אַיְזָנְקָוְטָעָן
קְרֻעְטְּשָׁטָעָר הָאָטָן, עַר אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן עַר הָאָטָן זַיְדָעָן בָּאָלָד אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן
אַגְּנוּעָתָהָן אָנוּ גַּרְגִּיטָן גַּעַדְגָּנָגָן צַו נַעַדְגָּנָגָן אַיְזָנְקָוְטָעָן
זַיְדָעָן זַיְדָעָן דַעַר יַגְנָעָר מָאנָס נַעַשְׁתָּאָט דַעַם שְׁמָשָׁמָס אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן
אַיְזָנְקָוְטָעָן וּוּבְּטָעָס נַעַדְגָּנָגָן, דַעַר פְּאָטְשָׁעָר הָאָטָן אַיְזָנְקָוְטָעָן
עַר זַיְדָעָן עַר שְׁמַיְמָה צַוְאָמָעָן גַּעַדְגָּנָגָן, וּוּבְּלָד עַר הָאָטָן גַּעַדְגָּנָגָן
וּוּבְּטָעָס אַלְיָוָן קְוָמָשָׁא אַיְזָנְקָוְטָעָן נַאֲרָוָן וּוּבְּנָעָט זַיְדָעָן זַיְדָעָן
אַיְזָנְקָוְטָעָן זַיְדָעָן שְׁוֹן אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן זַיְדָעָן זַיְדָעָן
דַעַטְאָלָט וּוּבְּטָעָס עַר שְׁוֹקָאָן דַעַם שְׁמַיְמָה אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן זַיְדָעָן זַיְדָעָן
עַם אַיְזָנְקָוְטָעָן זַיְדָעָן, דַעַר קְרֻעְטְּשָׁטָעָר אַיְזָנְקָוְטָעָן אַלְיָוָן
קְלִיוָּיָוָן אָנוּ גַּעַדְגָּנָגָן, דַעַר גַּעַלְאָוָת וּוּבְּטָעָס שְׁלָאָפָעָן דַעַר יַגְנָעָר
מָאנָס אַיְזָנְקָוְטָעָן פָּוּן שְׁלָאָפָעָן עַר גַּעַדְגָּנָגָן אַיְזָנְקָוְטָעָן
אַיְזָנְקָוְטָעָן שְׁמַיְמָה.

הָאָטָן דַעַר יְצָרְ-הָרָע אַיְהָם אַגְּנוּחָוִיְבָא אַיְבָּעָרְ-צָרוּעָרָעָן עַר זַיְדָעָן
טוּהָן אַיְזָנְקָוְטָעָן עַבְרָה

דַעַר יַגְנָעָר מָאנָס הָאָטָן אַ

בְּסַעַל גַּעַטְרָאָכָט אָן צָוָם סְוִיפָה הָאָטָן עַר זַיְדָעָן גַּעַלְאָוָת אַיְבָּעָר רַיְדָעָן טָוָן
יְצָרְ-הָרָע צַו טָוָהָן דַי עַבְרָה גַּוְרָדְרָוְתָּל אַיְזָנְקָוְטָעָן זַיְדָעָן גַּעַדְגָּנָגָן
קְטָמָעָן, אַיְזָנְקָוְטָעָן תִּיכְפָּה אַיְזָנְקָוְטָעָן דַעַר שְׁטָשָׁש אָן הָאָטָן אַגְּנוּקָלָאָפָט אַיְזָנְקָוְטָעָן
פְּעַגְסְּטָעָר עַר זַיְדָעָן זַיְדָעָן אַוְיְגְּנוּקָוְטָעָן וּוּבְּלָד עַר זַיְדָעָן זַיְדָעָן
צַו זַיְדָעָן סְלִיחָות דַעַר יְבָרָעָר זַיְדָעָן זַיְדָעָן בָּאָלָד גַּעַדְגָּנָגָן, אָן אַיְבָּעָר דַעַם
קְלָאָפָעָן פָּוּן שְׁמַיְמָה אַיְזָנְקָוְטָעָן בְּפָל גַּעַדְגָּנָגָן בְּיַי שְׁלָקְבָּטָעָן מַחְשָׁבָה וְזָסָעָם
הָאָטָן גַּעַלְאָוָת אַיְזָנְקָוְטָעָן צַו טָוָהָן, דַעַר יַגְנָעָר מָאנָס אַיְזָנְקָוְטָעָן גַּעַדְגָּנָגָן טִימָן
שְׁמַטָּשׁ זַיְדָעָן סְלִיחָות אָן קִיְּמָן שְׁמַטָּשׁ הָאָטָן גַּעַדְגָּנָגָן זַיְדָעָן
מַחְשָׁבָה וְזָסָעָם עַר הָאָטָן גַּעַדְגָּנָגָן אָנוּ גַּעַדְגָּנָגָן צַו טָוָהָן.

דַעַר קְרֻעְטְּשָׁטָעָר הָאָטָן זַיְדָעָן דַאְסָמְחָנְגָּנָגָן בְּיַי נַאֲךָ יוּם כְּפָרָר
זַיְדָעָן שְׁטִינְגָּר אַיְזָנְקָוְטָעָן אָנוּ גַּעַדְגָּנָגָן אַיְזָנְקָוְטָעָר אַיְזָנְקָוְטָעָן

מהמת דעם וואכ' האט פאמירט מיט'ן יונגען טאן, וואס ער האט
 אין זונען געהאט אוזא זונדינען געדאנק, און איי שווין גראיט געווען
 צו טוון די עברה ווען נישט דער שטש וואַט געווען אָנְגַעַלְאָפֶט אָז
 פֿעַנְסְטֶעֶר דער לִיבֶרְעֶר האט ער שטענדיג נז'ואָרָעָנֶט וויל זיין האָרֶץ איי
 געווען פֿילְטִיטְרָאָג אָן זֵין זָאָרָן, ער האט גוֹר פֿאָר זֵיהָן גַעַנְגַעַת
 רבונֶן של עולם! האסטו בעשאָפֶעֶן דעם מענט צו וואָס האָסְטו
 בעשאָפֶעֶן דעם יצ'רְהָרָע האָסְטו ווילטער בעשאָפֶעֶן דעם יצ'רְ
 דער צו וואָס האָסְטו בעשאָפֶעֶן דעם מענט? אָן קִינְגֶר האט גַעַנְט
 גַעַנְט וואָס בַּיִּים אִיהם אָיוֹ פֿאָרְנוּקְטוּן וואָס ער טענהָט אָזְוִי פֿאָר
 זֵיהָן אָבָעֶר צִימְטַר דער חסיד אָיוֹ גַעַנְטְוּן אָזְן דער קְרַעְטְשְׁטָעַ, אָיוֹ דער
 יונגען טאן גַעַנְטָרָעָן אָבָיסְעָלְטָן גַעַנְטְרָעָר אָן פֿרְעַזְלִיבֶרְעֶר וויל דער
 חסיד האט אִיהם דער צְעַהַלְטַשׁ שְׁעַנְגַעַט פֿוֹן צְדִיקִים אָן טִיעַרְעַתְוּרָות
 פֿוֹן הַלְּיָגָן רְבִים אָזְוִי זֵי עַם שְׂמַעַת אָזְן פֿסְקָן; פֿקוֹדוֹי ה' יִשְׂרָאֵל
 משיחי לְבָבָן גַעַנְטָס ווילטער אָרְפְּרָעָהָן דָאָס הַעֲרֵזָן אָן ווען דער חסיד
 אָיוֹ אַהֲרָן גַעַנְטָרָעָן אָיוֹ ער צְרוּקָן גַעַנְטָרָעָן פֿעַר זָאָרָעָנֶט אָן האט
 ווילטער אָנְגַעַהְיָבָעָן צו טענהָן צו זֵיהָן זְעַלְבָסְטָן דיַי זְעַלְבָעַ טענוֹת זֵי
 פֿרְיוֹהָעָר, דיַי פֿאָטָעָר אָן מִיטְעָרָה האָבָעָן דָאָס אלְעַם צְיָגְעַהָעָן, אָן זֵי
 האָבָעָן הַכְּפָעָן גַעַנְטִיקְטָן אָסְפְּעַצְיָעָלְעָן שְׁלִיחָה נָאָךְ דעם חסיד ער וְאָלְ
 בַּיִּים זֵין אָנְגַעַצְעָן ווילטער וויל זֵי האָבָעָן אָיְגְּנָעַזְעָהָעָן אָזְנָוָר אָזְוִי
 אָזְאָסְטָן ווּעַט זְיָעָר זֵהָן אָבָיסְעָלְטָן גַעַנְטְרָעָר ווּעַרְעָן, דער חסיד אָיוֹ
 גַעַנְטְוּן סִיפְטָן שְׁלִיחָה אָן דעם יונגענטָאָס אָלְטְעַרְעָן האָבָעָן טִיט אִיהם
 גַעַנְטְרָעָט, אָיוֹ ער וְאָל דָאָס פֿעַרְלִיבָעָן אָזְוִי אָנְגַעַצְעָן ווילטער,
 ער וְאָל
 לערנָעָן צו יָאָטָעָן מִיטְזְיָעָר זֵהָן, כְּרִי אִיהם וְאָל אָבָיסְעָלְטָן ווילטער
 הַיְמָלִיבָעָר אָן האָבָעָן אִיהם צְנֻעָאנֶט ווּפְגַעַלְעָל ער רַעֲבָעָנֶט צְזָוָמָעָן=
 צְיָגְעַהְעָמָעָן אָרוּמְפָאָהָרָעָנְדָגָן אָזְוִי דער ווּעַט ווּלְעָן זֵי אִיהם גַעַנְטָן
 דיַי סְטוֹעַ כְּדִי ער וְאָל זֵין מִיטְזְיָעָר זֵהָן צו יָאָטָעָן, דער חסיד האט
 מספָּסִים גַעַוּשָׁן דְעַרְיוֹנִים אָן אָיוֹ דָאָרְטַשְׁ אָבָנְעָוָעָן דעם נָאָגָעָן ווילטער
 אָן אָיוֹ גַעַוּשָׁן צְיָגְעַהְעָר זֵהָן זֵי אַיִן אָמְתָעָר דָאָקְטָאָר ווּי עַם אָיוֹ
 גַעַנְטְוּן פֿאָר פֿסְחָה, האט דער אָורָה פֿעַרְלִיאָנֶט אָזְנָוָר יִזְנְגָעָר מָאָן
 וְאָל מִיטְ אִיהם מִיטְ פֿאָהָרָעָן אָן זֵין שְׁטָאָרט, קִינְ קָאָרִיזָן, דָאָרְטַשְׁ ווּי
 עַם אָיוֹ דער רְבִי ר' פֿנְחָסְטָן וְצִילְ אָן ער ווּעַט אָזְוִי אִיהם גַעַנְטָן
 גַעַבָּעָן, אָזְוִי האט ער דעם פֿאָטָעָר דער צְעַהַלְטַשׁ אָזְנָוָר אָזְרָאָי אָנְאָטְטָעָר
 אָיְגְּנָעַהְעָר בַּיִּסְטָן רְבִי ר' פֿנְחָסְטָן קָאָרִיזָר וְצִילְ אָן ער ווּעַט גַעַהְעָן מִיטְ
 זֵין זֵהָן צְוָם הַרְהָקָן אָן ווּעַט וּזְהָעָן, אָגָן דעם רְבִי וְאָל אִיהם מִקְרָב
 זֵין, דיַי זֵאָךְ אָיוֹ זְעַהָר גַעַפְעַלְעָן גַעַנְטָרָעָן דעם קְרַעְטְשְׁטָעָר אָן האט
 אָיְגְּנָעַשְׁטָוָט אָזְוִי דער נְסִיעָה עַד גַעַט אִיהם אָבָנְעָוָעָן, אָזְנָוָר
 וְאָל אָזְוִי אִיהם נִיטְ אָלְטָנִיגְיִי גַעַבָּעָן אָזְוִי ווּי אָפְאָטָעָר אָזְוִי אָנְאָיְגְּנָעָן
 קִינְדָן אָן בִּידָע זֵעַנָּעָן גַעַפְעַלְעָן קִינְ קָאָרִיזָן, וְזֵין זֵי זֵעַנָּעָן גַעַנְטְוּן

קין קאריז איז דער חסיד גאנגןגען מיטן יונגען מאן געהטן שלום פון רבין דער רבי האט גענעבען שילוט דעם חסיד מיט אנגליכיגוועטן קייסט. נישט איזו ווי איביגו וואס ער פלענט איהם אויפגעטען טיט איזו פיעל לוייבשאטלט און רעדען מיט איהם טיט אנט געמוותה, און צום יונגען מאן, וועלכער איזו געשטאנגען געבען דעם חסיד, האט זיך דער הרה"ק אפלו נישט געוואלט אומקוקען און איהם נישט גענעבען קין שלום, דער חסיד איזו ביט רבן נאך געשטאנגען ערלובע מינוטען דערנאנך איזו ער אהווע געגעגען, און עס האט איהם שטארק געווואנדערט וואס ער זשטייעצעט ביט רבן אוא שטארק פערענדערינג אין דעם יונגען מאן זאט ער בעריהוינט, ער זאל זיך דערויף נישט וואנו- דערען וואס דער רבי האט קין שלום גענעבען, זעל עס קאן זיין דורך א צויאַל, אדרער דער רבי איז און עפום פערטוהן געוען און האט גישט דערזעהן, און מאָרנען אדרער איבערטארווען וועלען זיך נאך אטאל געהען צום הרה"ק דעםאלט וועט ער איהם שוין געוועים געבען שלום און טקרב יין.

ווען עס איז גאנגעקטען דער שבת קוזיש איז דער חסיד מיטן יונגען מאן געגעגען פֶּרְדִּיטָאָן צו זאכט פֶּאָלָּד נֶאָכָּל עֲצָעָן, צום רבינט טיש און זיך בידע מאָכָּעָן זיך געועצט ביט טוש צוישען אַיְצָע אַנְדָּע- רע חסידים דער הרה"ק האט אַגְּנָעָהָיְבָּעָן צו זאנען תורה אויפֿ דעם פטוק וואס שטעהעת ביט יוסף הצדיק; ויזא הביבה לעשות מלאתה" (יוסף איז געקומען און דער שטוב אַרְצֵין צו פוטי פֶּרְעָם זָהָן זָהָן ארבעoit) און עס זאנען זיך געגען דעם אַרְזֵים זײַיר מְלִינְגָּן וְבָן שְׁמֹאָל, רב זאנט איז ער איז טאָקָע געקומען טוחן זיין אַרְבִּיאַט און שְׁמֹאָל זאנט איז ער איז געקומען טוחן איין עברה, נאָר עס האט זיך איהם בעויזען זיין פֶּאָטְעָרָס געשטאָלט דערזער האט ער אויפגעערט דערזוף האט דער הרה"ק אַגְּנָעָהָיְבָּעָן צו שרייען מיט אַקְּלָה; זו שְׁמֹאָל ווי איזו אַרְזֵם קאנסט דו טאָכָען איז שְׁמַרְעָעָן זָהָן זָהָן יוסף הצדיק, וואס די תורה אַפְּלִי דְּקָשְׁתָּעָס צו און זאנט גישט אַרְזֵים און די דְּקָשְׁתָּעָס אויפֿ זיין חרפה און שאָגָדָע אַפְּעָנְבָּאָר פֶּאָר דער גאנצער וועלט? איזו האט ער געשריגען דְּרִיְמָאָל, די חסידים וואס זענען געועסען ביט טריש איז זיך האבען דאס געהערט, האבען זיך נאָר נישט פֶּעָרְשָׁטָאָגָען וואס דער רב הַקְּ, מִינְטָד דְּרָמְטִיט, און די תורה איז דאָך נאָרנִישְׁטָה פָּוּן דער סְדָרָה פָּוּן דער היינטינע זאָך, נאָר דער יונגען מאן ווען ער האט דאס אלעס דערעהרט האט פֶּעָרְשָׁטָאָגָען איז צולעב איהם זאנט דער רבי די תורה ער איז זעהר נחפֿעל געוואָרָעָן דערפּוֹן ער איז אַנְדָּרְעַנְפָּאָלָעָן פְּלוֹצָלָגָן אַוְיפֿ דער ער און האט געהערט דער חסיד וואס איזו געבען איהם געוועסען איזו דערפּוֹן שטארק בעשרעקט געוואָרָעָן און האט אים מיט אלע קרעטען דערטונגערט, ער האט איהם אַהֲרָם געהוֹרָת און איהם אַנְדָּרְעַנְפָּאָלָעָן אַוְיפֿ זָהָן בעט ער זאל זיך

זיך אביסעל אויסרזהען, אין דער פֿרִיה האט דער חסיד איהם געפּרעהנען די ספה וואם ער האט געהלשׂט ער יונגעער מאן האט איהם נישט געווארעט אויסואנען זיין געהימנוים. גור ער האט איהם געיאנט, איז ער אלטען ומיטט איזיק גונשט די אָרוֹאַכְעַט גור עפּים פֿלוֹצְלָגְנָג איז ער שוואָק געווארען און האט געהלשׂט שבת בִּינְתָּאָגְנָגְנָג אַנְכְּעָן עסְעָן איי דער חסיד מיטן יונגען=מאן ווילדער גענאנגען צום רבין און עס איי וויתער דאס זעלבע פֿאָרְנָעְקְוּטְעָן וואָס פֿרְיְתָאָגְנָג צו נאָקטס. דער רבּי האט געיאנט די אַיְינְגְּנָג תורה און דער יונגעער מאן האט געהילט. איז דאס טיגטט מען איהם און האט ווילדער געהלשׂט, און מיט פֿיעֶל מיה האט מען איהם אוֹיְפּּנְעֻוּקְטָט און אהַיִם געפּוּהָרט, נאָק שְׁבָת אֵין דער חסיד מיטן יונגעער מאן ווילדער גענאנגען צום רבין און דאס. מאָל האט ער זי בִּינְדָּעַ שׂוֹן מְקָרְבָּן גַּעֲוָעָן מִיט לִיעְבְּשָׁאָט אָנוֹנוֹתקְיִת זְמַחְתָּה דער חרב הקדוש האט געזעהן מיט רוח=הקדש וואָס עס האט ער געטראָפּעָן מיט דעם יונשאָ מאָן און מיט זיין תורה=זאגען האט ער איז ער זי בִּינְדָּעַ שׂוֹן זָאָל מהדר בעשובה זיין פֿאָר נאָט בְּה און דעריבער האט ער געהלשׂט 2 מאָל, דערנָאָךְ הערטט האט ער איהם אַנְגְּנָהָזְבָּעָן מְקָרְבָּן צו זיין רעד סוף איז געווּעָן איז דער יונגעער מאָן איז געבלִזְבָּעָן איז קָאָרִין עַטְלִיכְעַט וואָכָעָן שׂוֹן נאָק פֿסָּח, איז איז געווארען שטארק בעליועבט בעים הרה'ק און איז צו איהם גע-ווארען דערנָאָךְ הערטט מיט הארץ און זעלע, דער זכות פֿון הרבּ הַקְּ זאָל אַזְּפָּעָן אַונְגָּן טַנְגָּן זיין אַטְנָן.



ב.

א מעשה נפלא פון הרה'ק דער רבּי ר' מיכלע זצ"ל.

דער רבּי ר' מיכלע זצ"ל האט געהאט פֿינְפּ זוּהָן וואָס דו ווּלְט האט זי גערופּעָן; חמשה חומשי תורה, (די פֿינְפּ זוּהָן חומשים פֿון דער תורה) אלע זענְעָן געווּעָן היילִינְג און בעווארסטע צדיקים אַזְּפָּעָן דער גאנצער ווּלְט, אַיְינְמָאָל האט זיַּק געטראָפּעָן, וועָן זיין זוּהָן ר' יוסְקָט מיאָטְפָּלָא זֶל אַיז געזעָבָעָן בִּים טיש מיט זיַּגְעָן חסידים האט מען איהם געברענְגָּט אַפְּעָרְחָתְמָעְטָעָן ברְיָוּפּ, ער האט איהם געפּעָנְט און געלִיאָעָנט. דערנָאָךְ האט ער געיאנט צו זיַּגְעָן חסידים, דער הרה'ק ד' טשה לִיבּ סָאָמְעָוּר שִׁקְטָט מִיר דעם ברְיָוּפּ וואָ ער דאנקְט מִיר וואָס אַיךְ האָבּ פֿאָר איהם געבעטָעָן און ער אַיז דעריבּער געהילָט געווארען פֿון זיין קְרָעָנָק און אַיךְ האָבּ איהם גערעטָעָט פֿון

טפיט, אין דער אומת'ן אַבְּעָר האָב אַיך נָאָרְנוּשֶׁת גַּעֲטָהָן אָנֵן עַד
דאָגָקָט טִיר אַזְמִינְסֶט, אַיך ווֹצֶל אַיך דָּרְצָעַלְתָּעַן דִּי מעַשָּׂת, נִישְׁטָ
לְאָגָג האָב אַיך שָׂרְהָאַלְטָעַן אַכְּרוּעָפֶן פָּוֹן אַיְהָם טִיט דָּרָ בִּיטָּ
אַיך וְאַל בְּעַטְעַן פָּאָר אַיְהָם, אָוּ ערְ זָאָל וְעַרְעַן גַּעֲהִילָּט פָּוֹן זִין קְרָעָק
אַיך בָּנֵן דָּעַמְּאַלְטָה תִּיכְּפָּה גַּעֲנָאָגָגָעָן אָנֵן דָּרָרָ טְקוֹתָ וְזָקָן טּוּבָלָן זִין אָנֵן
הָאָב וּבָה גַּעֲוָעָן צָו זִין אַוְטִין-עוֹלָם חָלִילָן (יְעַנְעַן וּוּעַלְתָּ) דָּראָטָה הָאָב
אַיך גַּעֲטָרָאָפָעָן טִין פָּאָטָעָר הָרָהָק זִצְּלָן, עַד הָאָטָט מִיקָּן גַּעֲרָעָנָט; ר' מִשָּׁה
יאַסְעָלָע! וְזָאָם טְהָוָסָט דִּי דָא? הָאָב אַיך אַיְהָם גַּעֲנָאָטָפָעָרָט; ר' מִשָּׁה
לְיִיב סָאָמְעָוָעָר אַיְהָן קְרָאָנָק בָּנֵן אַיך גַּעֲקָוּמָעָן פָּאָר אַיְהָם בְּעַטְעַן אַיְ ערְ
זָאָל לְאַבָּעָן, הָאָט טִין פָּאָטָעָר גַּעֲוָאָגָט, קְוָם מִיטָּט טִיר, גַּעֲנָעָן
טִיר בִּידָע גַּעֲנָאָגָגָעָן צִים הַיְלָוָגָעָן הַיכְלָל פָּוֹן בֵּית-דִין=שְׁלָטָעָלה וְזָיְטָר
גַּעֲנָעָן דָּאָרָט אַהֲגָנָעָקָטָעָן, אַיְן טִין פָּאָטָעָר נְלִיָּקָן צְוָמָה
בֵּית-חַיִן=שְׁלָטָעָלה אָנֵן אַיך בָּנֵן גַּעֲבָלוּבָעָן שְׁטָעַהָעָן בַּיִּדְעָר טְהָרָ, דָאָט
בֵּית-דִין=שְׁלָטָעָלה הָאָט גַּעֲרָעָנָט טִין פָּאָטָעָר: ר' מִיכְלָי' וְזָאָם דָּאָרָט
אַיְהָר דָא? אָנֵן צָו וּוּלְכָעָ סְבָה וּגְעָטָם אַיְהָר דָא אַהֲגָנָעָקָטָעָן? הָאָט
טִין פָּאָטָעָר גַּעֲנָאָטָפָעָרָט טִין זָוָהָן יְאַסְעָלָע! אַיְזָא אַהֲגָנָעָקָטָעָן וּוּעַנְאָעָן
ר' מִשָּׁה לִיְיב סָאָמְעָוָעָר, אָוּ ערְ זָאָל גַּעֲהִילָּט וּוּרְעַן פָּוֹן זִין קְרָעָנָק
בָּנֵן אַיך טִיט אַיְהָם גַּעֲנָאָגָגָעָן הָאָבָעָן אַיְהָם דָאָס בֵּית-דִין=שְׁלָטָעָלה
גַּעֲוָאָגָט, טִיר וּוּאַלְטָעָן אַוְרָאִי שְׁרָפְתָהָלָט וְזָיְנָעָנָהָר גַּוְרָ וּזְאָלָעָן
טִיר שְׁוֹחֵן, אָוּ טִיר בְּרוּכָעָן אַיְהָם דָא זָוָהָר גַּמְתָּג אַיך הָאָב דָאָס אַלְעָם
אוּסְנָעָהָעָט הָאָב אַיך טִיקָּן אַבְּגָנוּרְוָפָעָן. אַבְּעָר דָאָס דָוָר דָאָרָף אַיְהָם
פִּיעָל נִיטָּנָעָר דָּרְכְּבָעָר בְּעַט אַיך פָּאָר אַיְהָם ערְ זָאָל גַּעֲהִילָּט וּוּרְעַן
פָּוֹן זִין קְרָעָנָק הָאָט דָאָס בֵּית-דִין=שְׁלָטָעָלה גַּעֲנָאָטָפָעָרָט טִיט דִי
וּוּרְטָעָר; טִיר פָּאָרְזָאָעָן זִין אַוְתָּה הַיְרָ ר' מִיכְלָעָן. וְזָיְ אַוְיִ ערְ
וּוּצֶטֶר זָאָגָעָן אַוְיִ וּוּצֶטֶר זִין הָאָט טִין פָּאָטָעָר זָיְ גַּעֲוָאָגָט; אָוּ טִין
יאַסְעָלָע וְאָגָט, אָוּ דָאָס דָוָר דָאָרָף אַיְהָם הָאָבָעָן וְעַהָר נִימְתָּג
עַיְבָּן אַיך אַיך אַזְמָקָס מִסְכָּמָס אָוּ ערְ זָאָל הָאָבָעָן אַרְפָּוָה (אַדְוִילָגָן) אָנֵן
עַם אַיזָּן טָאָקָע אַוְיִ גַּעֲוָעָן. ערְ אַיזָּן גַּעֲהִילָּט נִעְוָאָרָעָן אָנֵן אַיך
הָאָב גַּעֲנָאָטָפָעָר גַּעֲטָהָן.



. ג .

נָאָה אַמְעָשָׂה נְפָלָא פָּוֹן חָרָב ד' מִיכְלָי' זִצְּלָן.

דָּרָר הָרָהָק ר' יְאַסְעָלָי פָּוֹן יְאַטְמָלָא אַיזָּן גַּעֲוָעָן אַגְּנָטָעָר יְזָד אָנֵן
חַי' אַיְינָעָשָׂי צִוְּתָה וּוּאָס זִין פָּאָטָעָר ר' מִיכְלָי', דָּרָר מַנִּיד פָּוֹן

זלאטשוב האט נאך געלעבט, האט זיך דעם אטאלט געטראפען או עם איין ארויסגעגענגןען א נוירת המלכונות פון פויילען או אלע יידען וואס וואוינגען אין די דערפער זאַי מען אַרוֹיְסְטְּרִיבְּעָן, זענען זיך צוֹאַטְּעַגְּנַעֲקְוּמָעָן אלע דארפישע יידען קלערען עיפס איין עזה וועגען דעם, האבען ייך אַוִּיסְנְּאַקְּלִיבְּעָן צוֹוַשְׁעָן זיך צוֹוַיְיָ טענשען זיך זאלען פאהרען זיך די צדרקי הדור זיך זאלען בעטען פאר זיך, זיך זאלען חיליה וחס גינשט ווערען פערשטוטויטען פון זעיר פרנסה, די צוֹוַיְיָ וועגען געפֿאַהְרָעָן צום הרה'ק ר' מיכלי זאַי, און זיך האבען פָּאַרְגְּנָעָלְעָנָט זעיר בקשה פאר איהם, ער זאַל מתרפלל ובין פאר זיך שלעכטע גַּשְׁהָ זאַל ווערען אַבְּגָעָן טוֹהָן זיך האבען דארט אַבְּגָעָהַלְטָעָן שפת, דער הרה'ק האט זענען בענטשט, נאך שבת וועגען זיך פון דארט אַוְעַקְנָעַפְּאַהְרָעָן אַיְן זענען געפֿאַהְרָעָן צום הרה'ק ר' יוסף זצ'יל דעם רב' ר' מיכלייס זוהן, זיך האבען פאר איהם אוֹיְקָ פָּאַרְגְּנָעָלְעָנָט זעיר בקשה און אַבְּגָעָהַלְטָעָן דארט שבת פָּרִיטָאנָן צוֹ נאַכְּטָם וועגען אלע זענען געועסען ביטים טיש האט דער רב' אַנְגָּהָזְבָּעָן זיך זונען תורה אוֹיפָּט דעם ומר, כל מקרש שביעי און דערנָאָךְ האט ער אוֹיְגָעָלְאָוָת, אוֹיְקָ זאג אָז קִינְגָּרָעָ זאַל זיך גינשט דער רה'ק זונען צוֹ דִּיחְרָעָן פון אַרט, אלע חסידים וואס זענען געועסען ביטים פִּישְׁ האבען גינשט געאויסט וואס דער רב' מײַנט מיט דו ווערטער די צוֹוַיְיָ מְשֻׁלְּחִים האבען גוֹט פֶּעַרְשָׁתָאָנָעָן, אָז דער רב' זאַנט דאם זענען זיך, נאך שבת וועגען זיך זענען געקנטען זיך געזענָאָגָעָן מיטן זרב הקדוש, האט ער זיך געבענטשט און צינעזאנט, אָז זיך גוֹשְׁט נאָטָם הייל'ז דעט די גורה בטל ווערען, און קִינְגָּרָעָ זאַל זיך גוֹשְׁט דער רב' ר' מיכלי אַרט, דערנָאָךְ זענען זיך צוֹרִיק-גַּעֲקוּמָעָן צוֹ זוֹן פָּאַטְּעָר דעם רב' ר' מיכלי זאָן האבען איזס אלען דערצעהַט פון זיין זוהן, האט ער זיך זעהַר געטהַט אַיְן געזענט; טין זוֹן האט טעהַר געטּוּיְלִישְׁ פון פִּיר, זיין פְּסָק אַיְן אַנְגָּהָזְבָּעָן עַוּוֹאָרָעָן אוֹיפָּט זָוֵלְמָהָלְעָן אַיְהָרָט טענָט זיין זוכער, זיך אלען דינִים אַיְן גורהַט וועלען בטל ווערען פון אוֹיְקָ אַיְהָר זאַלט עַנְקָ נִישְׁט דִּיחְרָעָן פון אַרט, אַיְן עַמְּ אַיְהָר טַאַקָּעָ אַזְוִי .

ד

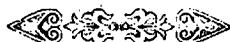
א מעשה נורא פון הרה"ק ר' מיכליים וויב הצדקה זכרונה לברכה.

ווען דער הרה"ק הריר יוספּ פַּין יאטפּלא זצ"ל האט געהאט
יאחרציטט נאך ווין מיטער האט ער דערצעהט פאר די
חסדים איזי א מעשה:

איינט האט וווען געטראפען או מײַן פָּאטְעֵר האט מוצאי יומ
בפּוֹר נאָר גוּשֶׁת געוֹאַלְט טוּם זיין, אָנוּ צִמְאָרְגָּנָעָס האט ער אָזְיך
נאָר גוּשֶׁת געוֹאַלְט עסְעָן, וווען מײַן מוטער עלייה השלום האט אוּהָם
געפרענְט פָּאָר ווּאָס ער ווּוְיל נאָר גוּשֶׁת עסְעָן ער פָּאָסְט דָּאָך שׂוֹן אָזְיך
לְאָגָן, האט מײַן פָּאטְעֵר אַיְהָר געענטפֿערַט; ווּוְ אָרוּם זָאָל אַיך עסְעָן,
אוּ אַיך הָאָבּ נאָך גוּשֶׁת קִיְּמָן נְעָלָד אָזְיך אַתְּרוֹגָן מִיטָּא לְלוּבּ מִיטָּעָר
הָאָט אָזְיך אִיהָם רְחַמְנָוּת גַּעֲרָנוּן אֵין אִיהָם גַּעֲזָאנָט, אַיך הָאָבּ נאָך
איַין נְאָלְדָעָן טְבָע ווּאָס אַיך הָאָבּ דָּאָם בְּעַהְלָמָּאָן פָּן דָּעַט ווּאָס אַיך
הָאָבּ מִיטָּן צִוְּרוֹנָן פֻּרְקְוּפַּט דיַן טְבָע הָאָבּ אַיך גַּעַדְאָט פְּעַמְּגַעְתָּעָן אַז
שִׁיקָּעָן אַלְטָמָּה אַנוּנָּעָר זָהָנָּס כְּלָה נָוָר יְעַצֵּט ווּזְעָן אַיך וְעַתָּה, אָז דיַן
וּוְיַלְסָט צִוְּלָיְעָב דָּעַם גוּשֶׁת עסְעָן אָנוּ טְרָנוּקָעָן נָא דָוִר דיַן טְבָע ווּאַסְטָמוֹ
דיַר קוּפְּעָן שִׁינְעָם אַתְּרוֹגָן מִיטָּא לְלוּבּ מִיטָּן פָּאטְעֵר אַיז מִיטָּמָּה
גַּרְזָוּמָּה גַּעַנְגָּנָּעָן קוּפְּעָן דָּעַם אַתְּרוֹגָן מִיטָּן לְלוּבּ אָפָּר אַינְזָה
בְּרוּדָעָר הָאָט עַר אַיבְּרָנָּעָלָאָט צַוְּמָאָכָּעָן דיַן סּוֹכָּה, ווּזְעָם אַיז גַּעַנְגָּ
קוּמָעָן דיַן עַרְשָׁטָע נְאָכָּט סּוֹכָּות הָאָט דָּעַר פָּאטְעֵר גַּעַרְפָּעָן מִיטָּן מִיטָּעָר
וּ זָאָל אַרְבִּינְקָוּמָעָן אַין סּוֹכָּה הַעֲרָעָן קִידּוֹשׁ ווּזְעָן עַי אַיז גַּזְעַקְוּמָעָן צַוְּמָאָ
סּוֹכָּה הָאָט מִיטָּן מִיטָּעָר זְלָ פְּגַזְלָגָן אַגְּנָעָהָיְבָעָן שְׁתָאָרָק צַוְּמָאָעָן מִיטָּן
פָּאטְעֵר הָאָט עַי גוּשֶׁת גַּעַנְעַטְנָשָׁת פָּאָרוֹאָס עַי ווּוְיַנְטָן, ווּבְלַעַד עַר אַיז גַּעַוּעָן
פְּעַרְעָנוּמָעָן מִיטָּן קִידּוֹשׁ, אַין דָּעַר פְּרִיה אַיז מִיטָּן פָּאטְעֵר גַּעַנְגָּנָעָן אַיז
סּוֹכָּה זָוָק תְּזָבֵל ווּזְעָן דָּעַרְנָאָעָך אַיז עַר מִיטָּן דָּעַם לְלוּבּ אָנוּ אַתְּרוֹגָן גַּעַנְגָּמָעָן
אַין סּוֹכָּה אַרְבִּין אָנוּ הָאָט גַּעַנְעַטְנָשָׁת מִיטָּן נְדוּיָּס שִׁמְמָה מִיטָּן
פָּאטְעֵר זְלָ הָאָט וּזְדָעָר גַּעַנְעַקְטָרָה מִיטָּן דָּעַם לְלוּבּ אַיז אַרְבִּין-
קוּמָעָן אַין סּוֹכָּה אַתְּרוֹגָן בְּעַנְשָׁעָן אַבְּגָעָר ווּזְעָן עַי אַיז גַּעַנְקָוּמָעָן צַוְּמָאָ
סּוֹכָּה הָאָט זְעַר וּוּבְּמַעַר אַגְּנָעָהָיְבָעָן צַוְּמָאָעָן אַרְזָהָעָל הָאָט מִיטָּן
פָּאטְעֵר זְעַר גַּעַנְעַטְנָשָׁת, פָּאָרוֹאָס ווּזְעָן עַי קוּמָט צַוְּמָאָעָן צַוְּמָאָעָן
הָאָט מִיטָּן מִיטָּעָר אִיהָם גַּעַנְעַטְפֿערַט, ווּוְ אַיזי זָאָל אַיך גוּשֶׁת ווּוְיַנְטָן.
וּזְעָן אַלְעָזָר אַיך פְּלָעָן קוּמָעָן אַין סּוֹכָּה הָאָט עַי אַלְרָדוֹן גַּנְבָּיאָ
זְלַע צַוְּמָאָר בְּעַוּוֹזָעָן, מִיטָּן דָּעַם לְעַבְּעָן פָּוֹן אַיך גַּעַוּזָעָן פְּרָעָלְזָעָן אַין גַּעַפְנָגָעָן
אַטְרָיסָט, בְּנֵי דָעַם לְעַבְּעָן פָּוֹן נְרוּזָס אַזְמָקְיָאָט אַין דְּחַקּוֹת, יְיַצְעָט
אוּ אַיך הָאָבּ אִיהָם גוּשֶׁת גַּעַוְעָהָעָן גוּשֶׁת גַּעַכְטָעָן בְּנְיַאְכָּת אַין גוּשֶׁת

חפנט ביטאנן, זעהט מען דאך איזוים או מינע מעשים האבען דערצז נורם געווען או ער זאל זיך צו מיר גושט בעוועיזען, הינט זויאו זאל איך גישט זוינען? האט מיטן פאטער זיל איהר געגענטפערט גישט דינע מעשים האבען דאס נורם געווען, נור מינע מעשים, און מיטן מוטער האט גיעאנט נינן! זו ביסט איזין אמתער צדיק נור מינע שלעכט מעשים האבען דאס נורם געווען, מיטן פאטער זיל האט איהר אגעוואנט או פון הינט איז יעדעם מאל ווען זיך גוועט קומען אין סופה ארין וועט זיך אליהו הנביה איהר בעוועיזען אויא זויא שטענידן, בן הווה. עס איז טאקע אויא געווען.

און דין סבה וואס זין האט דין גאנצע צייט גישט געוועהען אליהו זיל, ומיל פון דער וויטטענס איזו געשטאנען אתייפלה מיטן א זלים האט זיך דער שאטען פון זלים אַבעגעשלאָען אוייך דער סופה איבער דעם האט אליהו זיל גישט געקאנט קומען און דין סופה אַבער און דין פריהערדיינע יאהרען ווען מיטן פאטער זיל האט זיך אליאן בעשעפטיגט סייטן מאבען דין סופה האט ער פון דער זאך געוואוסט האט ער אויף איז אוף געשטעלט דין סופה איז דער זלים ווען דער פאטער איז גען דורך זאטען אוייך דער סופה, נור יעצעט ווען דער פאטער איז גען זיך בעשעפטיגט צו קויפען דעם אתרונן און להב, הערטט נאך יומן האבור זויל פריהער האט ער דאך גישט געהאט נעלד, האט ער גישט געהאט קיון צייט אונז קנדער צי העלפען מאבען דין סופה, און מיר וואס האבען גישט געוואוסט וועגען דעם שאטען האבען טיר געשטעלט דין סופה זויא עס איז, און טיר האבען גישט אכטונג געגעבען דערויף, איבער דעם איז אליהו זיל גישט געקומען. און נאכדען זויא מיטן פאטער זיל האט איהר צגעוואנט איז אליהו זיל וועט זיך געטען צי איהר בעוועיזען איז געווער זיל הימעל בערוואָלקאנט, עס איז שיין מעהר גישט געווען קיון שאטען פון זלים אוייך דער סופה גאנץ סופות און אליהו זיל איז וויטער געקומען און דער סופה און מיטן מוטער זיל האט איהם וויטער זוכה געווען צו זעהן, אט דאס דיסט איז איטה כשרה איהר זכות זאל אונז ביטשטיין אמן:



ה

אַוְאָנֵדֶר? יִכְעַב בְּגַשָּׁה פָּוֹן הַרְבָּה הַקְדוֹשׁ הַרְמָם פָּוֹן הוֹסָאָטִין זצ"ל.

וואס ה"ר ר' יוסף כ"ז פון זוואנישיק האט טיר דערצעהלט מיט דעם לישון :

איינמאָל זוינטער פרידטאנן צו נאכטס בון אויא אַרְתִּינְעָנְגְּנְגְּן
ת"ז

אין חדר פון ועם הרה'ק אידער ער אין נאך צום טיש נענאנגען, האב איך געוועהען וויע ער שטעט ביזס פאנטער אלאנגע ציטט אין קוקט ארוזט אין נאש ארטין, איך בון נוישט צום איהם נאחסן צונגע-נאגען פרי איך ואל גוושט ווינע געדאנקען צויטישען בון איך פון דער-ויבטען געשטאנגען, וויע איך שטעטה אווי אין אריבגעקוטען דער-טשבש ר' פיוויל און געוואנט צום רבין, איז דער טיש איז שווין גויסט (ראם הייסט איז די חסידים האבען וויך שווין ארומגעעצעט איז דעם טיש) דער הרה'ק האט זיך צו טור אויסגעדרעהט און טיר דער-צעילת איזויא אמעשה.

איינטאל איזה הר' ר' נחום טשערנאבלער זיל געפֿאַרְדָּעָן צום הרב ר' ברוך טעועבעהער, און איז און געקומען קיון טיעובו בי נאכט, ער איז פערפֿאַרְדָּעָן און איז אַכְּסָנָא זיך אַבְּרָצִיתָהָן און האט זיך צונגענרייט צו גויען צום רב' ר' ברוכ'ל. מען האט היפֿק צוועיסען גיטויהן דעם רב' ר' ברוכ'ל, איז ר' נחום קומט צו איהם, האט זיך דער רב' ר' ברוכ'ל איזוֹגֶנְעַשְׁטָעַלְתָּמָּן פון ווין שטעטל און איז אקעגען גענאנגען דעם הרב ר' נחום טשערנאבלער זיל הרב ר' נחומי איז איזוֹגֶנְעַקְוּמָעָן און ר' ברוכ'ל חדר איז האט שלום גענומען די פידע רב'ים האבען זיך צום טיש געוועצעט, דער רב' ר' ברוכ' זיל האט געפֿרְעַנְטָמָּן ר' נחומי גענומען גענומען פאר איז האט איזוֹגֶנְעַלְפְּעַטְוּנְטָמָּן זוּגַּן געהאט איז מנייה (שטערונג) וואס איך האט אַבְּיַסְּעָלְפְּרָעַלְפְּעַטְוּנְטָמָּן האט איהם דער רב' ר' ברוכ'ל געפֿרְעַנְטָמָּן וווען איז דעם געווען די מנייה? זאַט איהם ר' נחומי גענומען פאר איז בון געפֿאַהָרָעָן אין וווען האבען זיך די פערד איזוֹפּֿזְּנָאַלְתָּמָּן גענומען שאַסְּעָעָט פְּלוֹזְלִינְגָּן אַפְּנַעַשְׁטָעַלְתָּמָּן און גוישט געוואָלְט וויבער געהען דער פורטאן האט זיך געשלאנגען און עס האט גאָר גוישט געהאָלְפָעָן, האט איך געוואָנְט דעם בעל-עללה ער זאַל אַרְאָב געהען פון ווועגען זעהען אפשר ליענט עפֿום איזוֹפּֿזְּנָאַלְתָּמָּן איזאָק וואס האַלְט איזין די פערד פון צו גוינ אַשְׁטְּוּן אַדְעָר איזין אַגְּדָּעָר זאָק? דער פורטאן איז אַרְאָב גענאנגען פון גוועהען און האט גוישט בעטראָקט דעם וווען און האט גאָר גוישט געהען דער פורטאן האט צו טיר געואנט, רב' געהט אַיְהָר אַלְיָין אַרְאָב פון ווועגען און בעטראָקט דעם וווען, וויל איך וויס גוישט פאר וואס די סבה פאר וואס די פערד זאָלען גוישט געהען, איך בון אַרְאָבְּגַּעַנְגָּנְעָן פון ווועגען און האט געוועהען וויע פאר די פערד ליענט איזוֹשָׂנְפָּשָׂנְהָה און אַיבְּרָעָר דעם האבען די פערד גוישט געוואָלְט געהען איך האט געוואָנְט צום גופש, פאר וואס שטערסט די טיר דעם וווען וואס ווילסטו? האט טיר דאס גופש גענומען פערט, איך בון דאַ אַהֲרָנְגַּעַקְוּטָעָן איך אַיבְּרָעָר, טיר דעם וואס איך האט געגען איז גענידיגט, וווען איך האט געהען אַנְגָּלְעָט און איך בון איז אַיְהָר זאָלְט פָּרָאַלְעָם מְזָהָר זיַּן, וויל

פָּרִיהָעַר קָאָן אֵיךְ נִישַׁתְּ קָוְטָעַן אוֹיֶף טִיְּן טְקוּם=טְנוֹתָה (רוֹתָ אָרְטָם) בְּנָז
אֵיךְ וְעַל אֵיךְ אַיְבָּעָר=בְּעַטְּעָן, הָאָבָּא אֵיךְ צָו אַיְהָר גְּעוֹאנָט, וְאָסָּמָּת
דוֹ דָעַן זָהָב גְּעַנְּעָן מִיר פָּרְזִינְדִּיגְטָה הָאָטָה דָּאָס נְפָשָׁה טִיר גְּעַנְּטְפָּעָרָט
איָן דִּי אַסְּרִירָה וְאָסָם אַיְן גְּעוֹעָן אוֹיֶף אֵיךְ, הָאָבָּא אֵיךְ אַגְּרוֹיסָעָן אַנְטִילְ
גְּעַנְּטָעָן, הָאָבָּא אֵיךְ גְּעוֹאנָט צָו אַיְהָר. אֵיךְ בְּנָז דִּיר דִּי זִינְדָּטָה, וְאָנָט
דָּאָס נְפָשָׁה אֵיךְ הָאָבָּא נָאָךְ אַחֲתָא אַקְּגִינְעָן אֵיךְ גְּעוֹנְדִּיגְטָה דָעַן דָּאָס וְאָסָם אַיְהָר
יְעַנְּט גְּעוֹסָעָן אָנוֹן דָעַר הַפִּיסָּה בְּנָז אֵיךְ אוֹרָה גְּעוֹעָן דָעַר גְּרָצִי אָנוֹן
טִיְּן וְיַלְּעָן אַיְן גְּעוֹעָן אַיְהָר וְאָלָט דָאָטָה אַיְבָּוָן יְזִעָּן, נָאָר אַיְהָר הָאָט
נְעַהָּאָט גְּנוֹטָעָן וּכְתָּים אָנוֹן גְּנוֹטָעָן מְלִיצִים, וְאָסָם דָוָקָה וְיַיְן זְעַנְטָמָּת אַיְהָר גְּעַזְעָן
וְאָרְעָן שְׂרִיט הָאָבָּא אֵיךְ אַיְהָר גְּעַנְּפָעָרָט, אָוֹן דָּאָס בְּנָז אֵיךְ דִּיר טְוָהָלָ
מְחַמְּתָה דִּי זָאָךְ עַפְּיוֹס אֵיךְ צָו זָאָגָעָן, אָנוֹן אֵיךְ שְׂרִעָן, וְאָסָם נָאָךְ ? עַנְּטְפָּעָרָט
הָאָבָּא נָאָךְ עַפְּיוֹס אֵיךְ צָו זָאָגָעָן, אָנוֹן אֵיךְ שְׂרִעָן (אַרְזִיסְגָּעָלָאָט אַפְּרָדְלָאָסְקָעָן)
זַיְמִיר, אֵיךְ הָאָבָּא מְזִוְּיאָה שֵׁם רָע גְּעוֹעָן (אַרְזִיסְגָּעָלָאָט אַפְּרָדְלָאָסְקָעָן)
אוֹיֶף אַיְיָעָר אַיְינְקָעָל דִּי צְדִיקָת חַוְּהָלָעָ, אוֹיֶף דָעַט הָאָבָּא אֵיךְ גְּעַזְעָן
נְטְפָעָרָט צָוָם נְפָשָׁה, אוֹיֶף דָעַר זָאָךְ בְּנָז אַיְהָר דִּיר בְּשָׁוָם אָוֹפָן נְיַשְׁטָט מְוָהָלָ
דָּאָס נְפָשָׁה הָאָט אָנוֹן מִיר שְׁטָאָרָק אַגְּנָעָה לְאָלָטָעָן בְּנָז אֵיךְ בְּנָז בְּיַיְן גְּעַזְעָן
וְאָרְעָן דָעַרְיוֹף אָנוֹן הָאָבָּא עַם אַוְעַקְגָּעָוָאָרְפָּעָן אַגְּנָטָעָר דִּי' חַרְיוֹ-חַוְּשָׁק אָנוֹן
בְּנָז וּוֹיְטִיעָר גְּעַפְּאָהָרָעָן בְּיַיְן נְאָבָט, וּוֹיְן דָעַר רְבִי' רָ' בְּרוֹכְיָ' הָאָט גְּנוֹחָרָט
אָנוֹן דָאָךְ אַחֲרָגְעָקָוּטָעָן בְּיַיְן נְאָבָט, וּוֹיְן דָעַר רְבִי' רָ' נְחֻוּטָ' , דִי וְעַלְטָז וְאָלָט
דִי מְשָׁהָה הָאָט עַר זָהָב אַגְּנָעָרְפָּעָן צָוָם רְכִבָּי' רָ' נְחֻוּטָ' , דִי וְעַלְטָז פְּאָרָ
דָאָךְ טִיְּקָה פָּאָר, «אַבְּגָ�וּן גְּנוֹתָעָן יְוָרָ'» אָנוֹן אֵיךְ הָאָט דִי וְעַלְטָז פְּאָר
אַגְּנוֹטָעָר גְּנוֹטָעָר יְוָרָ' הַיְתָבָן וּוֹיְן טָהוֹת מְעַן אַיּוֹם מְפָקָרָ צָו וּוֹיְן אַגְּנוֹטָעָר
נְפָשָׁת אָנוֹן עַם אַוְעַקְגָּעָוָאָרְפָּעָן אוֹיֶף אָזָאָרָת וְאָסָם זָאָל נִשְׁתָּט הָאָבָּעָן
קְיֻוָּן תִּקְוָן ? טָהוֹת אֵיךְ אָנוֹן אַיְיָעָר בְּיוֹלִיק אָנוֹן אֵיךְ וְעַלְטָז פְּיַיְן אַגְּנוֹטָעָן
מְבִינָן טְנוֹלִיק אָנוֹן מִיר וְעַלְטָז גְּעוֹהָעָן וּבְעַעָן זְעַבָּעָן צָו נִעְבָּעָן אַתִּיקָן
נָאָךְ דָעַר מְעַשָּׁה הָעֲרִשָּׁתָּה, הָאָט דָעַר הַרְהָאָקָה פָּוָן הַוּמָאָטִין זָהָב
עַם אַיִן שָׂוִין צִוְּתָה צָו גְּעוֹהָעָן צָוָם טְוָשָׁ , יְעַצְתָּ אַיְן שָׂוִין יְבָכָתָ צָו פְּעָרָ-
שְׁבָעָהָעָן, אָזְ דָאָס וְאָסָם עַר אַיִן דִי נְאָנְצָעָ צִוְּתָה צִוְּתָה גְּעַשְׁטָאָנָעָן בִּים פְּגָעָן-
סְפָרָעָר אָנוֹן אַרְזִיסְגָּעָקָוּטָה הָאָט עַר דָאָס טְוָשָׁ וּוֹיְן קוֹקָעָן מְתָקָן גְּעוֹיָעָן
דָאָס אַסְּמָגְלִיקְלִיכָּעָן נְפָשָׁת .



ו

א בְּגַעַשְׁתָּה נְפָלָא פָּוָן הַרְהָאָקָה זְלָל פָּוָן אַפְּטָא.

דָעַר הַרְהָאָקָה הָאָט אַיְינְמָאָל בְּיַיְן שְׁלָשָׁ סְעָרוֹת גְּעוֹאנָט הַוָּהָה מִזְטָ
נוֹרָסָעָר הַלְּהָבָות אָנוֹי וּוֹיְן שְׁטִינְגָּר אַיְן גְּעוֹעָן אָנוֹן דָעַר גְּעוֹנְצָעָר

עלם האט יוק ועהר ערנט צונעהארקט צו וبن תורה דער מנהג איז נועווען איז בשעת תורה ואנצען איז נועווען פונסטער איז שטוב, ווארום כל זמן, איז דער הרה'ק האט נישט גענדיגנט די תורה האט מען נישט אונגעאנדרען קיין ליכט, פלאזילונג איז מיטען תורה=אנצען האט דער רב געזאנט די ווערטער בזה הלשון, "אברהס" וואס טהוסט די דא? איך האב אינטאל געזאנט, ווער האט כה איבער צו מאכען דעם אפטער רב' פסק, איך האט אדעה און היכל הכות, נינה איך חיים! און ער האט שווין אויפגעערט ואנצען תורה איז געהיסען אונציגדרען לא ליכט, ווען דער הרה'ק האט געזאנט די ווערטער איז אויף אלעטען געפאייען אשרעך וויל זיך האבען פערשטאנען איז דער הרה'ק רעדת דאס צו אמת, די חסידום האבען זיך אונגעזיבען נאך פרענען וועטען דער רב' מיטט פיט די דאועגען ווערטער און צו וועטען האט ער דאס גערעדט בוי מען האט יוק דערוואויאנט פון דיוויר גאנזובטע.

פאר עטלייבע וואכען צויק, איז פארן הרה'ק געקמען איז ארענטלבער יונגעער פאן פון נשבען אפטער דער הרה'ק האט זיין זיך געקענט פון דער חיים אויס, דער יונגעער=פאן איז איז אפנאמען קראנק געזאָרען איז איז אפנילען צויז וואכען איז אנטסט הויז האט דער גונגען פאן געזיקט א שילח צום הרה'ק ער זאל יוק מטריה ווין און קומען צו איזים וויל ער האט מיט איזים צערען ווען זיך הויזה זום הויזה, ווען דער זיך איז געקומען זום הויזה האט ער יוק נשבען איזם איזם אנדער געזעקט און זיין פאנשען ווען פאר איזם געשטאנען, האט דער הויז געבעטען איז צלע ואיז איזיסנעהן נור דער רב' איזין זאל בליעבן בז איזם, מחמת ער האט צו ריעדען מיטען רבין א סוד, דער הרה'ק האט געהיסען איז מיטשען זאלען איזיסנעהן ווען זיך הויזה געהיסען און געשטעלט זיך אונטער דער טהיר איזיסנעהרין עטלייבע ווערטער. האבען זיך גע- הערט וויל דער קראנקער ווינט און רעדט פאר דעם הרה'ק, בוטערע ריער מיט איזרים געווין איז, וויל דער הרה'ק טרייסט איזם מיט די ווערטער; שרעך דוק נישט, שרעך דוק געהן פון דער מיט- פון דרייסען געשטאנען האבען נישט געהרט וואס דער קראנקער רעדט נור איז זיך האבען בלויו געהרט פון הרה'ק די ווערטער, שרעך דוק גישט. האבען זיך פון יוק זעלכט פערשטאנען איז דער קראנקער פיהילט בז יוק איז ער מיז געהן פון דער וועלט עפום איבער איזק וואס ער האט נישט מתקן געווען און דערביבער ווינט ער דאס און קלאנט זיך פארן הרה'ק, דער הרה'ק האט זיך בזים קראנקען נאך עטיזיגע טינוט זייפגע האטען איז זיך היבט איזם געאנגען, און האט א-געאנט איז איז איז איז איז דער יונגער=פאן איז היבט שטראברען זאל מען די כפה דורךפיהרען דורף זיין הויז און דערפונ מודיע איזם זיין, בנhoe, עכ איז טאקע איז געווין, דער יונגער=פאן איז באיד גאנדרען געשבארבען

ווען מען האט געטראגען די מטה פֿים הויז פֿוֹן הרהָק האט מען דעם
רבין צויעסן געטוהן דער תרהָק איזו היבָּעַ אַרְזָוִים געקטבען פֿוֹן זיין
חוֹדֶר אָנוֹ צוֹגְעָנָאנְגָעַן צוֹ דָעַר טָבָּה פֿוֹן מַת אָנוֹ אַרְזָוְנְגָעָלָעַן
אוֹיְפָעַן מַת אָנוֹ גַּעֲזָאָנְטָן צוֹ אִיהָם די וּוּעָרְטָעַר, אַבְרָהָם וּאַסְמָךְ שְׂרָעָקָט
די זְיַקָּ ? שְׂרָעָק זְיַק נִשְׁתָּ ? נִשְׁתָּ ? אִיךְ הַיָּם ? אָנוֹ האט אִיהָם אַבְיָסָל
בְּעַלְיוֹת.

די נָאָנָצָעַ מֵעֶשֶׁה האט מען מִין פָּאָטָעַ דָּרְצָעָהָלָט אָנוֹ טִיטָּ
דָּעַר מֵעֶשֶׁה אָנוֹ מִין פָּאָטָעַ זְיַק גַּעֲזָאָרָעַן אַלְזָן פָּעָרְעָנְטָפָעַרְט, מְחַמְּתָט
יָעָצָט אָנוֹ שְׁבָּת צוֹ נָאָכָט אִיזוֹ דָעַר מַת וּוּיְתָעַר גַּעֲקָטָעַן זְיַק בְּעַקְלָאָנְגָעַן
פָּאָר דָעַם הַרְהָק אָנוֹ מעַן וּוּילָאָהָם וּוּיְתָעַר מְעַנְיִישׁ זְיַק, פֿוֹן דָעַם
אִיזוֹ דָעַר הַרְבָּ נְגַעְוָאָרָעַן שְׁטָאָרָק אַוְיְגָנְעָרָעַנְט אָנוֹ גַּעֲזָאָנְט די וּוּעָרְטָעַר,
וּאַס אִיזוֹ גַּעֲזָאָנְט אַוְיָבָעַן דָּרְמָאָנְט, וּאַס טָהָוָסָט די רָאָ ? אִיךְ הַאָבָּ
אִיזָּן טָאָל גַּעֲזָאָנְט ! וּוּעָרָה האט כָּה אַבְּעָרָזָטָאָכָעַן דָעַם אַפְטָאָרָ רְבָּסָ
פְּסָק ? אִיךְ הַאָבָּ אָדָעָה אָנוֹ הַיכָּלָ הַזּוֹכָת ! וּוּעַם זְיַעַן דָּאָרָט דָאָם
בֵּית=דִין=שְׁלָל=טַעַלָּה. נִיְּיָ ! אִיךְ הַיָּם ! פֿוֹן דָּאָגָעַן קָאָנוֹ פָעַן אַרְיִיסָוּעָהָעָן,
וּוּנְרוּסִים דָעַר הַרְהָק אִיזוֹ גַּעֲזָעַן, אָנוֹ עָרָה האט זְיַק אַנְגָּנְעָבָיוּוּרָט אִיזָּיפָ
דָעַם בְּיוֹזָעַן טְלָאָק עָרָ וְאֵל אִיהָם נְאָגָנְשָׁתָ טְיַיָּהָן, וּוּילָאָק עָרָ מהָאָרָ נִשְׁתָּ
מְשָׁנָה זְיַק אַנְדָּעָרָשָׁת וּוּעָרָה האט גַּעֲפָקָנְט וּוּאָרוּסָם עָרָה האט אָדָעָה
אִיזָּן בֵּית=דִין=שְׁלָל=טַעַלָּה, זְיַק זְבָות וְאֵל אַלְעָ יְוָרָעַן בַּיְשְׁטִיעָהָעָן, אַטָּן.



ו

גָּאָה אַוְאָנְדֶּרְלִיבָּעַ מֵעֶשֶׁה פֿוֹן הַרְהָקָ פֿוֹן אַפְטָא זְכָרָל.

דָעַר הַרְהָק הַזָּט אַטָּאָל אַבְּגָנְעָהָלָטָעַן שְׁבָּת אָנוֹ גַּרְיָדוֹנוֹן, דָעַר=
גָּאָה, וּוּעָרָה האט זְיַק גַּעֲקָלְיָבָעַן אַזְוָעַק צוֹ פָּאָהָרָעַן אַיזָּן אַזְוֹזָהָטָעַ
שְׁטָמָאָרָט, האט מעַן צוֹ וְאַטָּעַן גַּעֲנָטוֹעַן אַלְעָ וְזִינָעַ זְאָכָעַן אַיְנָצִיְפָאָקָעַן
אַיזָּן קָאָסָטָעַן הַאָכָעַן די טְשָׁטָים זְיַק דָעְרוֹוִיסָט אָנוֹ עָם פָּעַהָלָט דָעַם
רְבִינָס וּוּיְנָעָרָי' וְאַס דָעְרוֹוָס אִיזוֹ גַּעֲזָעַן אָוִוָס גַּעֲקָרְוִצָּט דָעַם רְבִינָס
חֹותָם (סְטָמְפּוּל) טָעַן האט גַּלְיָזָק צוֹ וְוִיסָעַן גַּעֲטָהָן דָעַם הַרְהָק אָזָ די
חַתִּימָה מִבְּין וּוּנְעָרָל פְּעָלָת. דָעַר רְבִי אִיזָן שְׁטָאָרָק דָעְרָשָׁרָאָקָעַן גַּעַ=
וּוּאָרָעַן אָנוֹ עָרָה האט צוֹ זְיַנְעַץ חַסִּידִים אָזָויִי גַּעֲזָאָנְט, דָאָס הַאָרְצָן תְּהֻות
מִיר זְעָהָר וּוּהָה טְעַגְעַלְעַן דָעַם גַּעֲנָגָבְ/טְעַן זְיַנְעָרְיָי, וּוּילָאָק דָאָרָטָעַן אִיזָן אַזְוָעַ
פֿוֹן סְטָמְפּוּל אִיךְ הַאָבָּ מְוֹרָא אָזָ טָעַן זְאָל גַּעֲשָׁת שְׁרַבְּפָאָעָן בְּרַיּוּעָ
וּאַס רִיחָרָט אָנוֹ צָמָס מְלָכָות אָנוֹ אַגְּנָטָעָר=חַתְּמָעָן טִין גַּאֲמָעָן, קָאָן

נָאָךְ חֲלִילָה וְחַם זִין אֲנַעֲפָאָהָר פָּאָר דַּעַם כָּלְ יִשְׂרָאֵל קְמַנְגָּר הָאָט
אֲיַהַם דְּעַרְוִיק נִיְשָׁת נִיקָּאָנָט עַנְפָּעָרִין, וּוֹיְלָל מְעַן הָאָט דָּאָךְ נִישָׁת
גַּעֲוָאָסָט וּוֹעַר עַם הָאָט נַעֲנְבָּת, עַר הָאָט זִין אַוִּיפָּת גַּעֲוָעָצָט
זִין אַיְינְקָעָל זִין מַשְׁמָשָׂ רָ' מַלְקָן אַוִּיפָּת אַקָּאָטָש אָן הָאָט רָ' מַלְקָן
עֲפָוִס אַיְינְגָּרְוִיטָט אָן אַוִּיעָר, עַר זָאָל דָּאָס צְוּוֹסָטָן טָוָה אַלְעָ דָּעָר
מַשְׁמָשָׂ רָ' מַלְקָה הָאָט זִין אַוִּיפָּעְשָׁתָלָט אַוִּיפָּדָעָר קְאָשָׁת פָּוָן הַרְחָק
אָן הָאָט הַזָּק צִי אַלְעָ אַזְוִי גַּעֲוָאָנָט, הַעֲרָת צִי רְבוּתִי, וּוֹאָס מִין זִירָעָ
זָאָנָט מְרָר, אָזְוָעָר עַם הָאָט גַּעֲנְבָּעָן דָּאָס זִינְגָּרְלִי, אַזְוִיב עַר וּוֹעַט עַם
נִיְשָׁת אַבְּגָעָבָעָן, וּוֹעַט עַר דָּאָס יִאָהָר נִוְשָׁת אַזְוָלְעָבָעָן אַיְן אַיְן תִּיבְּחָ
דְּעַרְנָאָךְ אַזְוָעָק גַּעֲפָאָהָרָעָן וּוֹי דָעָר גַּנְבָּה הָאָט דְּעַרְהָעָרָט אַזְוָלְכָעָ רִיְיד אָזְוָ
רְבִינְסְּ קָלְהָ, אַיְן עַר וּוֹהָר דְּעַרְצִיטָעָרָט גַּעֲוָאָהָרָעָן, וּוֹי הַרְחָק אַיְן גַּעֲקָטָעָן
צִוְּפָאָהָרָעָן אַיְן דָעָר צְוִוְתָעָרָט הָאָט עַר גַּעֲטָרָאָפָעָן דָּאָס לִיעְבָּעָ
זִינְגָּרְלִי הַעֲנָעָן אַזְוִיפָּן טְהָוִיעָר פָּוָן שְׁמָאָרָט, מְעַן הָאָט אַרְאָבְגָּעָנוֹטָעָן
דָּאָס זִינְגָּרְלִי אַיְן מְעַן הָאָט עַס אַיְבָּרְגָּעָנְגָּעָבָעָן דַּעַם הַרְחָק, דָעָר
הַרְחָק אַיְן אַרְיָגְנָעָקָטָעָן אַיְן דָעָר אַכְכִּנָּא, וּוֹאָס אַיְן גַּעֲוָוָעָן פָּאָרָ
גַּעֲבָרִיאַט פָּאָר זִמְנָטוֹעָנְגָּעָן הָאָט דָעָר הַרְחָק גַּעֲוָאָנָט וּוֹעַר עַם הָאָט
גַּעֲנְמָעָן מִין זִינְגָּרְלִי אַיְן מְיָר עַס צְוָוִיקָנְגָּעָנְגָּעָבָעָן, זָאָל צָוָיָר קְוָמָעָן
בְּסָדָר אָפְשָׁר וּוֹעַל אַיְךְ אַיְהָם קָעָנָעָן הַעֲלָפָעָן, עַר זָאָל נִיצָּוָל וּוֹעָרָעָן
פָּוָן טִין קָלְהָ, פָּנָה הָהָ, דָעָר גַּנְבָּה אַיְן גַּעֲקָוָטָעָן צָוָם הַרְחָק בְּיָנָאָכָט
וּוֹעַן קְיָנְגָּרָעָ אַיְגְּ שְׁוֹן נִיְשָׁת גַּעֲוָעָן נָוָר בְּלִיוֹן דָעָר הַיְלִינְגָּרָעָ צְדִיק זָאָל
אַיְן הָאָט מַתְוָהָה גַּעֲוָעָן אַזְוִיפָּק דָעָר גַּנְבָּה אַיְן הָאָט גַּעֲבָעָטָעָן בִּים הַרְחָק
עַר זָאָל אַיְהָם בְּעַנְטָשָׁעָן, עַר זָאָל נִיצָּוָל וּוֹעָרָעָן פָּוָן דָעָר קָלְהָ, אַזְוִיפָּ
דַּעַם הָאָט אַיְהָם דָעָר הַרְחָק גַּעֲנְטָפָעָרָט, בְּלָ וּטָן אַיְךְ וּוֹעַל לְעָבָעָן
בִּים דָוָ פְּעַרְוִוְיכָרָט, אַיְדוֹ וּוֹעַסְתָּ אַזְוִיךְ לְעָבָעָן נָוָר נָאָךְ מִין טְוִוִּט
קָעָן אַיְךְ דִּיר נָאָגְנִוְשָׁת הַעֲלָפָעָן, וּוֹאָרוֹת אַקָּלָה פָּוָן אַחֲכָס אַיְן אַרְבִּי
קְוָמָט אַפְּלִיו אַזְוִיפָּק אַתְּגָאִי אַזְוִיךְ, אַיְן עַס אַיְן מַאֲקָעָ אַזְוִי גַּעֲוָוָעָן דָאָס
וּוֹאָס דָעָר הַרְחָק הָאָט זִין גַּעֲבָיוֹעָרָט אַיְן גַּעֲשָׁאָלָטָעָן מִוָּט אַזְאָרְעָ
קְלִיבָּעָ קָלְהָ אַיְוָ גַּיְעָשָׁנָעָן צְוִוְעָבָד דַּעַם זִינְגָּרְלִוְיָה וּוֹאָס אַיְן בַּיְ אַזְדָּמָ
טְבִיעָנָעָן, חֲלִילָה וְחַם צָוָנְלִיבָּעָן אַזְוָאָזָאָקָעָ אַזְוִיפָּק דַּעַם צְדִיק אָזְוָ
יְוָדָעָן-פְּרִינְד, נָוָר זִין גַּעֲבָיוֹעָר מִיטָּדָעָר קָלְהָ אַיְן נָוָר גַּעֲוָעָן וּוֹעָנָעָן
זִין חֲרַטְמָתָה אַזְוִיפָּק דַּעַם זִינְגָּרְלִי מַחְתָּת עַר הָאָט טְוָרָא גַּעֲהָאָט, מַאֲטָעָר
חֲתַמְתָּעָט זִין וּוֹעַר אַגְּטָעָר זִין נָאָטָעָן אַזְוִיפָּק אַזְוָאָזָאָקָעָ אַזְוִיפָּק וּוֹאָס רִיחָרָט אָזְוָ
אַיְן מַלְכָּתָה קָעָן דָאָךְ דָעָרְפָּוָן אַרְוִוְסָקָוָטָעָן חַיְזָ אַסְכָּנָה פָּאָר אַרְבָּיִם,
אַזְוִיפָּק דַּעַם אַיְן גַּעֲוָוָעָן זִין בָּעָסָן זִין בָּזָות זָאָל פָּנָן זִין אַזְוִיךְ אַלְעָ
יְוָדָעָן, אַטְן



ח

נאך אַמְעָשָׁה פון הרה'ק פון אַפְטָא זֶצְלָן.

די מעשה האב איך נעהרט פון דעם שׂוּב פון זינקוויין.

איינטאל או דער שׂוּב נעווען ביטם הרה'ק פון אפטא זצ'ל.
 אייז אַרְטִינְגְּקָוְמָעָן אֲכְבּוֹדְעָרָס כוֹהֶר אוֹן הָאָט אַיִלָּס אַבְּגָעָנְבָעָן אֵל
 קְוּוֹטְעָלָן פון עַנְיָן מְסֻחָר, עַד אוֹן נְעַשְׂתָאָנוּן פון דְּעַזְוִיטְעָנָס, אוֹן עַר
 הָאָט נְעַזְּהָעָן אוֹ וְאָס דְּעַרְתָּהָק עַנְטְּפָעָרָט אַיִלָּס אַיִף זִין בִּיטָע
 אוֹן דְּעַם כוֹהֶר נְיִשְׁתָאָנוֹ, אוֹן וּוְילָלְעָזָן אוֹן דְּעַרְתָּהָק וְאֶל מְסֻבָּים
 זִין טִיט וִין דְּעַהָה, אֲבָעָר דְּעַרְתָּהָק זִין דְּעַרְתָּהָק נְיִשְׁתָאָנוֹן צָוָה אַיִלָּס
 אוֹן דִי וּוּרְטָעָר הָאָט דְּעַרְתָּהָק שׂוּב נְעַהְעָרָט וְאָס דְּעַרְתָּהָק הָאָט
 נְעַזְּוָאנְט דְּעַם סְוֹהָר, אַיִלָּס דְּאַרְפָּט וּוּסְעָן, אוֹן וּוּן אַיִק שְׁבָעָה אַיִף
 אַן דְּעַרְתָּהָק אַן אַיִק בִּין טָהָר מְטָהָר אַיִלָּס צְוִיָּה הַגְּנָדָרָט
 אַן אַכְט אַונְפְּיָעָרְצִיג אַיבָּרִים, אַן דְּרִתְתָּהָק הַגְּנָדָרָט פְּינָק אַן וּכְצִיג
 אַדְרָעָן, וּוּסְעָן אַיִלְגָּרְטָהָק דְּעַטְאָלָט בַּיְתָר פְּרָעָגָן אַיִין עַצָּה, זֶאָי
 שָׁר וּוּסְעָן, אוֹן עַס אַז אַזְוִי פְּנִיקָט, וּוּן שָׁר וּוּאֶלְטָן נְעַרְעָנָט בַּיְתָר
 אַוְרִים=וְתָוּמִים, אַן אַיִלָּס וּוּלְטָן אַיִק זֶאָי אַיִלְגָּרְטָהָק אַן אַיִלָּס דְּעַהָה
 זִין! גּוֹר אַזְוִי וּוּן אַיִק אַזְוִי וּוּעָט בְּלִיבָעָן.



ט

נאך אַמְעָשָׁה נֹרָא פון הרה'ק פון אַפְטָא זֶצְלָן.

טָעַן הָאָט יוֹק אַטָּל גְּעוּשָׁאַלְיוּעָט אַן בַּעֲקָאַנְטָה פָּאַרְעָן הַרְהָק
 אַיִף דְּעַם גְּרוּסָעָן אַרְוּמְקָאַטָּפָן דְּעַרְתָּהָק, אַן יְעַרְעָם טָלָהָאָט דְּעַרְתָּהָק
 גְּעַמְרִיסְט דִי שְׁבָעָדָט אַן הָאָט פָּאָז וּמְתָפְלִיל גְּעוּעָן, אוֹן דִּין שְׁבָעָדָט
 וְאֶל נְיִשְׁתָאָנוֹן זִין דְּחָקָות, אַיִין בְּאָהָל אַיִלָּס גְּעוּגָנָעָן אַן דְּעַרְתָּהָק
 אַטְנָפָה (עַפְרָעָטִיג). רְחַמְנָא לִיצְלָן וּעַנְעָן פְּוּעָל שְׁבָעָדָט=הַטָּט גְּזִיקָסָעָן
 פָּאַרְעָן הַרְהָק טִיט וּמְעָר בִּיטָר הַאָרָן אַן נְיִשְׁתָאָנוֹן, וְאָבָן וּמְדָאָבָן
 נְיִשְׁתָאָנוֹן אַן נָאָך אַיִף זִין אַן גְּעַקְוּבָעָן אַטְנָפָה וּמְהָאָבָעָן אַיִלָּס
 גְּעַנְעָבָעָן אַקְוּוֹטָעָל אַוּעְקָנְעָלְעָנָט פון זִין הָאָנָר, אַן הָאָט עַד
 בְּאֶלְדָּס קְוּוֹטָעָל אַוּעְקָנְעָלְעָנָט פון זִין הָאָנָר, אַן הָאָט אַרְאָבָּה
 גְּעַנְוּטָעָן דִי בְּרִילְעָן פון זִין אַוְיָעָן אַן אַגְּנָעָהָזְבָעָן זִין אַוְסָפִיצְזָן
 טִיט דִי פָּאַטְשְׁאַלְעָז וְאָס אַיִן שְׁוֹן גְּעוּעָן אַבְּעָוָאָסְטָעָר סְנָהָג בִּיטָמָע
 הַרְהָק זֶצְלָן, אוֹן אוּבָן בִּיטָמָע לִימְגָעָן אַקְוּוֹטָעָל הָאָט עַד אַגְּנָעָהָזְבָעָן

וונע ברילען, איז אסימן איז אויף דעם מענש רוחט דער דיין דער-
נאך האט ער זיך צורייך אָנְגַּשְׁתָּהּן די בריילען און האט אָ צוֹוִוִיט בָּאַל
געליינט דאס קוויטעל. דערנאנך האט ער ווועטער אָוועקנעלאיגט דאס
קוויטעל און זיך דאס צוֹוִוִיט מֶאָל אָנְגַּפְּזִיכְּט, איז איז אויך געיזען
זוכ דרייטען מֶאָל, אלע זואס דאָבָעָן דאס צוֹוִוִיט הען, האָבָעָן פָּעָרְשְׁמְטָאָנָע
או דער הרהָק האט דאָ אָגְרוֹוּסָע אָרְבִּיטָט דער האט אָנְגַּשְׁתָּהּיבָעַן
שְׂטָאָרָק צו זוּוֹנָעַן אָן גַּעֲזָנָט זיך מִיטָּן גַּעֲזָוּן, איז ווועה אַיך זַעַח די
צְיוֹאָמָעָנְשְׁטָלְגָּנָג פָּוּן די אָוֹתִוּת, "מוֹתָר" (וואס בעטיפט, "מוֹיטָר") אָן אָזִי
הָאָט דער רבִי גַּעֲזָוּנָט מַעֲהָר זיך אָשָׁעה צִימָט, אלע זַעַנָּעַן דָּרְצִיכְּזָעַט
גַּעֲזָוּאָרָעָן פְּלוֹצָלָגָן הָאָט זיך דער הרהָק צו זיך גַּעֲזָוּנְדָּעָט טוֹט שְׁטָהָ
אָזִן גַּעֲזָנָט, גַּעֲזָוִיבָט אַיז נָאָט בָּה, זואס האָט מַוְרָט צוֹנְגְּשִׁיקָט נָאָך
איין אָזִת צו דעם ווֹאָרט, "מוֹתָר", אָן מִיטָּן דעם ווֹעַט שָׁוֵן אָזִעַט
ווערען אַיבָּעָרְגָּנְדָּרְעָט צָום גַּטְעָן יְצָצָט ווֹעַט צְקוּמָעָן דָּאָס אָזִות עַ
וֹעַט עַס מַאָבָעָן, "מְעוֹזָת" (געלד) או נָאָט בָּה, ווֹעַט פַּעֲרָמְוִישָׁעָן די
מנפה אויף אַנוּשָׁע פרנסָה, אָן עַס אַיז בָּאָקָע אַיז גַּעֲזָהָן, די מַנְפָּה
הָאָט תִּיבְּפָפָ אַוְיָנָעָהָרָט אָן גַּאָט פָּהָה האָט זיך גַּעֲזָוּקָט אַגְּנוּטָעָהָרָט.



א מעשה נפלא פון קאונגניצ'ר מגיד זצ"ל.

ה"ד צבי הירש רפאפארט דער משמש פון טשארטקאווער
רבִּין האָט טיר : עַרְצָהָלָט אָז עַר האָט די מעשה גַּעֲזָהָרָט
פון טשארטקאווער רבִּין שליטא :

אן ארענְדָאָר האָט גַּעֲלָעָנט אָפְטָמָאָל פָּאָהָרָעָן צָום קָאָזְנוּכְּעָר
מַגִּיד זצ"ל, אָן אָז דעם אַיְגְּנָעָנָם דָּאָרָפָט זיך דער יְזָדָה האָט גַּעֲזָהָרָעָן
די ארענְדָע. האָט יְזָן פָּרִין גַּעֲהָאָט אָרְבּוֹאָקְפָּגָע מַאָכְטָעָר זואס אָז
גַּעֲזָוּן שְׁטוּבָס, גַּנְוָר זיך האָט גַּעֲהָאָט אַיז גַּטְעָן גַּעֲזָהָר, דער פָּרִין האָט
שָׁוֵן גַּעֲהָוָהָן אַלְעָם זואס אלע גַּעֲסָטָע דָּאָקְמוֹוִירִים דָּאָבָעָן אַיְהָס גַּעֲהָוָהָן
גַּנְוָר עַס האָט גַּאָר גַּוְשָׁט גַּעֲהָאָפָעָן, אַיז יְזָדָה האָט דעם פָּרִין דָּרְצִיכְּזָעַט
או אָן קָאָזְנוּז גַּעֲפִינְט זיך. אָרְבִּי זואס ער בעוּזִיכְּט, "מוֹפְּגָהָב". אָן
הָעִלְפָט אַלְעָמָעָן, האָט ער אַיְהָס אָעָצה גַּעֲנָעָבָעָן ער זאָל פָּאָהָרָעָן צָוִי
וַיְזָן ארענְדָאָר אָן אַיְהָס זָאָגָע ער זאָל תִּיבְּפָפָ פָּאָהָרָעָן צָום קָאָזְנוּכְּעָר
מַגִּיד ווֹעַנְגָּן וַיְזָן טָאָכְטָעָר ווֹעַט ער גַּעֲזָוִוִים בְּרָעָנְגָּן אָהָילְגָּן, כן הָהָה,
דער פָּרִין אַיז גַּעֲפָאָהָרָעָן צָום ארענְדָאָר, אָן האָט אויף אַיְהָס גַּוְרָ
גַּעֲזָוּעָן ער טִוְיָהָהָרָפָאָה פָּאָהָרָעָן אָן אויב גַּיְשָׁט זָאָגָע ער אַיְהָס אָב פָּוּן די

ארענדע, דער אַרְעַנְדָּאָר האט געטאות פֿאַלְגָּעַן דעם פרײַזִים בעפֿעהל און אייז געפֿאַדְרָעַן צוֹס קָאַעַנוֹצָעַר טַנִּיד זַיְל, מִיט אַגְּרוֹזִים גַּעוּווֹין אוֹ עַר וְאַל אַזְּפָעַ אַיהֲבָה רְחַמְנָתְךָ אַבְּגָעַן. עַר וְאַל נִישְׁתַּחַת פֿעַרְלִיבָעַן דַּי, פֿרְנָסָה בֵּין פֿרְיִזְעַן, דַּעֲרַיבָּעַר וְאַל עַר בענְטָפָעַן דעם פרײַזִים טַאַכְטָעַר, יַי וְאַל קָעַגְעַן רַעַדְעַן. וְוַעַט עַס נַאֲפָעַן זִין אַקְרִידְוָשְׁ-הַטָּבָעַן, וּוּן גַּעוּווֹין-טְלוּיָּה האט דער מַנְיָר זַיְל עַרְפִּיאַט וִין בְּקַשְׁתָּה עַר האט גַּעַגְּהַסְּעַן בְּרַעַנְגָּעַן בְּרוֹשְׁטָן אָונֵן האט דָאָס אַבְּגַעַשְׁ-אַבְּגָעַן, אָונֵן האט דעם בְּרוֹשְׁטָן גַּעַגְּהַסְּעַן דַּעַם אַרְעַנְדָּאָר, עַר וְאַל דָאָס דַּי שְׁטוּמָעַ טַאַכְטָעַר אַגְּטוֹהָעַן אַזְּוִיְּה דַּעַם הַאֲלָו אַזְּוִיְּה וְוּן קְרַעְלָעַן, אָונֵן וְאַל דָאָס קִינְמָאָל גַּוְשָׁת אַזְּוִיסְטָוָהָעַן אָונֵן דַּוְרְכָּדָעַם וְוַעַט יַי אַנְהִוְיָבָעַן צַוְּ רַעַדְעַן.

דער אַרְעַנְדָּאָר אייז פֿרְעַהְלִיק אַהֲיוֹת גַּעַפְּאַהְרָעַן אָונֵן האט אַיְכָעַר גַּעַגְּהַסְּעַן וִין פֿרְיִזְעַן דעם בְּרוֹשְׁטָן. אָונֵן האט אַיהֲבָה דַּעַרְצָעַהְלָט, אָוּ דַּעַר רְבִּי האט דעם בְּרוֹשְׁטָן אַבְּגַעַשְׁ-אַבְּגָעַן, אָונֵן גַּעַגְּהַסְּעַן נַהֲעָן דַּי טַאַכְטָעַר אַיְן דעם בְּרוֹשְׁטָן אַזְּוִי וְוּן קְרַעְלָעַן אָונֵן דַּוְרָק דַּעַם וְוַעַט יַי אַהֲבוּבָעַן רַעַדְעַן, כִּנְ הוּה דַּי טַאַכְטָעַר האט גַּעַגְּהַסְּעַן אַזְּפָעַ אַגְּנוּטָהָוָהָן אַזְּפָעַ דַּעַם הַאֲלָו אַזְּוִיְּה בְּרוֹשְׁטָן אָונֵן זַיְל האט אַגְּנוּטָהָוָהָן רַעַדְעַן נַלְיָיךְ טִימַט אלְעַ מעַנְשָׁעַן. טַעַן קָאַזְּנִין פֿעַרְשָׁעַהְלָעַן וְוּי דַּעַר פֿרְיִזְעַן האט זַרְקָה שְׁטָאָרָק גַּעַפְּרָעַהְלָט אָונֵן פֿאַרְטָוּגָעַן וְעַר גַּעַמְּאַכְטָעַט אַגְּרוֹזִים-אַרְטָוּגָעַן בְּאַל פֿאַרְ אלְעַ אַרְוּטִינְגָּעַ פֿרְנִיצִים אָונֵן גַּלְחִים וְוַיְנָעַ גַּוְטָעַ פֿרְיִינְד, דַּעַר פֿרְיִזְעַן האט דַּי גַּעַפְּקָט דַּעַרְצָעַהְלָט וְוּי דַּעַר קָאַעַנוֹצָעַר טַנִּיד זַיְל האט אַיהֲבָה גַּעַפְּקָט דַּעַם אַבְּגַעַשְׁ-אַבְּגָעַנְעַם בְּרוֹשְׁטָן וְוּסְמַסְמָס דַּוְרָק דַּעַם האט זַיְל טַאַכְטָעַר אַגְּנוּטָהָוָהָן רַעַדְעַן, אַלְעַ גַּעַפְּט וְוַעַגְעַן פֿיְן דַּעַם נִיעָסָה שְׁטָאָרָק בְּעַוּוֹאָנוֹ-דַּעַרְטָוּט נַעַוְאָרָעַן. אַיְין גַּלְחָה אַגְּרוֹזִיסְטָר יְוֻרָעַן-פֿינְדָר האט אַיהֲבָה דַּי זַאְקָ פֿעַרְדָּרָאָעַן, תְּהִתְכָּן. אַיְזָעַס אַיְצָאָדָע יְוֻרָעַל וְאַל בְּעַוְיְזִיעַן אַזְּאָא מַוְּפָת וְוּסְמַס אַלְעַ נְרוֹזְעַ אַקְטָוִירָטָהָבָעָן נִישְׁתַּחַת גַּעַקְעַנְטָבָעָן, אָונֵן פֿאַר קָנָהָה, האט עַר בְּעַשְׁלָאָסָעַן בַּי זַיְקָה אָונֵן האט צְוַיְנָגָנְבָט דַּעַם בְּרוֹשְׁטָן אָונֵן גַּיְבָּעָ אַיְזָעַ דַּעַם פֿרְיִזְעַן טַאַכְטָעַר צוֹס צְוַיְנָגָעַכְט גַּעַוְאָרָעַן, מַעַן האט דַּעַם בְּרוֹשְׁטָן אַזְּבָעַן דַּעַר אַזְּבָעַן שְׁטָאָרָק טְרוּיָה אָונֵן טַעַן האט אַיהֲבָה גַּעַפְּקָט רַוְעַן דַּעַם אַרְעַנְדָּאָר צוֹס צְוַיְנָגְעַן מַאְלָ אַנְהָאָט אַזְּפָעַ אַיהֲבָה נַוְרָעַ גַּעַוְוָעַן עַר וְאַל תְּיִבָּעָ אַפְּהָרָעָן קִיְּזָן קָאַנוֹיִן צוֹס רַבְּיִן עַר וְאַל אַיהֲבָה גַּעַבְעַן אַנְדָּרָעָ אַבְּגַעַשְׁ-אַבְּגָעַנְעַם בְּרוֹשְׁטָנָיָן אָונֵן אַזְּבָעַ אַזְּבָעַ עַר וְוַעַט אַיהֲבָה גַּעַטְוָה וְוַעַט עַר אַיהֲבָה מַעַנְישָׁ וְוַעַט מִיטָּה גַּעַלְדָּא אָונֵן מִיטָּה נַעַפְּנָס דַּעַר אַרְעַנְדָּאָר האט גַּעַטְוָת מְקִים וִין דַּעַם פֿרְיִזְעַס בעפֿעהל אָונֵן אַזְּבָעַ אַנְפְּאָרָעָן דָאָס צְוַיְנָגָעַ טַאְל קִיְּזָן קָאַנוֹיִן אָונֵן שְׁטָאָרָק גַּעַוְוָיָנָט אָונֵן גַּעַבְעַטְוָן פֿאַרְזָן טַנִּיד זַיְל עַר וְאַל אַיהֲבָה גַּעַבְעַן אַנְדָּרָעָ אַבְּגַעַשְׁ-אַבְּגָעַנְעַם בְּרוֹשְׁטָנָיָן אַזְּבָעַ אַזְּבָעַ שְׁטָעַחָת עַר מִיטָּה וִין גַּאֲנִין הוּוּי-גַּזְוִינְד אָונֵן אַגְּרוֹזִים גַּעַפְּרָעַהְלָט דַּעַר טַנִּיד זַיְל האט אַיהֲבָה גַּעַיְאָנָט אַזְּוִי ; נַאֲפָעַ אַטְמָאָ אַבְּגַעַשְׁ-רַעַבָּעַן אַזְּבָעַ אַנְדָּרָעָ אַבְּגַעַשְׁ-בְּרוֹשְׁטָנָיָן דָאָס ח'צ'

דאָס אָז אַיאָק ווֹאָס אָז אָונְטַעַנְלִיךְ, נוֹר אַיבֵּר נְדוּסִים רְחַנּוֹת ווֹאָס אַיךְ הָאָב אָוֶיף דִּיר אָזָן דִּין נְגַנְצָע פָּטְמִילִיעַ, ווּלְאַיךְ דִּיר דָּאָס מְהֻקָּן אָזָן זְאָנְעָן, ווּדְיַי פְּרִיהָעֶרדִוּנָע בְּרוֹשְׁטִינְגָּן ווֹאָס זְעָנָן גְּעַנְגְּבָט גְּעַפְּגָעָן זַיְקָ, דַּו זָאַלְכָּט ווֹסְעָן, אָזָן דַּי בְּרוֹשְׁטִינְגָּן הָאָט גְּעַנְגְּבָט דָּעַר אָזָן דָּעַר גְּלַח ווֹאָס אָז אָשְׁוֹאָן-יִשְׂרָאֵל אָזָן הָאָט זַיְיַי גְּעַלְעַנְטָן אַיְן דָּעַם אַיְן דָּעַט אָרטָן. אָזָן דָּעַר מְנִיד זַיְל הָאָט אַיְהָם גְּעַזְאָנָט גְּעַזְוֹיָעָט סִיטְנִים זַיְיַי לְגַעַן זַאֲלָ דָּעַר פְּרִיעָז זַיְל דָּאַרְטָעָן זְוַעַן ווּעַט עָר זַיְיַי נְעַוּוֹס גְּעַפְּגָעָן אָזָן זַיְן טָאַכְטָעָר זַאֲל זַיְיַי אַנְטוֹהָן ווּעַט זַיְיַי ווּוּדָעָר קָעָנָעָן רָעָדָעָן, אָזָן פָּוּן יְעַצְטָא אָזָן זַאֲל עָר שְׂוִין זַיְן פָּאַרְזִיכְטִינָג דַּי בְּרוֹשְׁטִינְגָּן צַו הָיְתָעָן, בְּן הַוָּה, דָּעַר אַרְעַנְדָּאָר אָזָן גְּעַקְוּמָעָן צָום פְּרִיעָז אָזָן הָאָט אַיְהָם פָּוּן דָּעַם אַלְעַם דָּעַר-צְעַהְלָט, דָּעַר פְּרִיעָז אָזָן גְּעַנְגְּנָעָן מִיטָּה זַיְנָעָקָעָן קָאַזְאָקָעָן זְוַעַן דַּי בְּרוֹשְׁטִינְגָּן אָזָן הָאָט זַיְיַי נְלִיבָּן גְּעַפְּגָעָן אָוֶיף דָּעַר זְעַלְבָּעָן אָרט ווּדְיַי דָּעַר קָאַזְגְּצָעָר מְנִיד זַיְל הָאָט אָנְגְּעַצְיְיכָעָנט, דַּי טָאַכְטָעָר הָאָט זַיְיַי אָנְגְּעַטְוּהָן אָזָן זַיְיַי הָאָט ווּבְטָעָר אָנְגְּעַהְבִּיפְּעָן רָעָדָעָן ווּיְעַדְרָעָן טָעָנָשׁ. זַיְן זְבָות זַאֲל אָוֶיף אָזָן אַלְעַמְּן זַיְן זַיְן אָמָן.



יא

א מעשה נזרא פון הרה'ק פון טשארטקוב זצ"ל.

זו מעשה הָאָט דָּעַר-צְעַהְלָט הַמּוֹפְּלָג הַגְּכָבָר הַרְצִיחָה נַיְיַי
צְפָרְיוֹנְגְּבָעָג, דָּעַם שַׂוְּבָה הַיְּד וּסְפִּיא בַּרְ שָׁאָל בָּאַרְוִינְשְׁטַיְן
מִיטָּה דַּי ווּרְטָעָר.

די ערְשְׁטָע טָעַן פָּסָח בֵּין אַיךְ גְּעוּוֹן בֵּית מִיר אָזָן דָּעַר הַיְמָם. אָזָן בּוֹטְשָׁאַטְשׁ, אָזָן אָוֶיף חֹל הַטּוֹדָר פָּסָח בֵּין אַיךְ גְּעַפְּאַחְרָעָן נַאֲזָד טְשָׁאַרְטָקָאוּ, ווּעַן אַיךְ בֵּין צִוְּנָעַקְוּמָעָן נַאֲהָעָנִט צַו מִין אַכְמַנִּיא, אָזָן דָּעַר רְבִי אַיזָּי גְּעַשְׁתָּאָנָעָן בֵּית זַיְן פָּעַנְסְּטָעָר הָאָט עָר גְּעַזְוֹהָעָן צַוְּהָעָן פָּאַהְרָעָן, הָאָט עָר גְּעַשְׁיקָט מִיקָּה רְוָפְּעָן, אַיךְ בֵּין תִּכְפָּף צַו אַיְהָם גְּעַזְוֹהָעָן, אָזָן ווּעַן אַיךְ בֵּין גְּעַקְוּמָעָן צַו אַיְהָם אָזָן שְׁטוֹב הָאָט עָר מִיר שְׁלוֹם גְּעַנְעָבָעָן אָזָן הָאָט מִיקָּה גְּעַפְּרָעָנָט ווֹאָס הָעָרָת זַיְיַי אָזָן בּוֹטְשָׁאַטְשׁ אַיךְ הָאָב נִישְׁתַּחַט גְּעוֹוֹאָסָט ווֹאָס צַו עַנְטְּפָעָרָעָן, הָאָב אַיךְ גְּעַזְוֹהָעָן פְּרָעָנָט עָר מִיקָּה נַאֲקָא אַמְּטָאָל ווֹאָס הָעָרָת זַיְיַי אָזָן בּוֹטְשָׁאַטְשׁ טְרָעָט אָזָס דַּי נַאֲסָעָן מִלְּט שְׁטִינְגָּר הָאָב אַיךְ הָאָב גְּעַזְעָהָעָן צַו מִעְן פְּלָאָסָט מִעְן רְיִינְגְּט דַּי שְׁטָאָדָט, טָעָן פְּלָאַכְטָעָרָט דַּי נַאֲסָעָן הָאָט דָּעַר רְבָּב גְּזָנָט, אָזָי ! בְּזַעַן רְיִינְגְּט שְׁוֹן בּוֹטְשָׁאַטְשׁ ? דָּעַר-נַאֲקָה הָאָט דָּעַר רְבָּב מִיר ת"צ

מייך געפרענט , האבען ווי אמונה אין בעש"ט הקדוש? האב איך נעה ענטפערט ניין , ווי האבען נוישט קיון אמונה אין בעש"ט זול . דער רב אייז פון דעם נאר נוישט הטעטל געווארען , אין ער האט מיר וויטער געפרענט אין הארי' הקירוש האבען ווי אמונה? האב איך געענטפערט אי' גיין , ווי האבען אין איהם נוישט קיון אמונה, האט טיר דער רב וויטער געפרענט , אין זוהר גלויבען ווי אמונה? האב איך געענטפערט ? אין זוהר גלויבען ווי אביסעל . האט מיך דער רב כי וויטער געפרענט , אין אין רב כי שמעון בן יוחאי האבען ווי אמונה? האב איך געענטפערט יא' אין ר' שמעון בן יוחאי גלויבען ווי , וויל ער אייז אַתְנָא אין זי' האבען אמונה אין אַתְנָא האט מיר דער רב געוואנט די וווערטער , פאר וואָט זאלען ווי נוישט גלויבען או בדור הזה געפיגט זיך אַזְאָט צדיק וואָט האט זיך אַזְאָט געארבייט אַזְאָט זיך אַזְאָט צדיק וואָט האט זיך קלאהר , או אין דעם דור געפיגט זיך אַזְאָט אַזְאָט צדיק וואָט האט אַזְאָט אַזְאָט זיך אַזְאָט זיך אַזְאָט זיך אַזְאָט זיך אַזְאָט געהערט די מעשה האט ער געוואנט או דאס האט דער טשארטקאווער זיל געואנט אַזְאָט זיך , וואָרט וווען ער וואלט געויאָען געוואָסָט או אין דעם דור געפיגט זיך אַזְאָט צדיק וואָט אייז נילעך צו ר' שמעון בן יוחאי וואלט ער געווען געוועים צו איהם געפאהרטען .



יב.

א זעהדר אינטערעסאנטע מעשה זונגען מקדש זיין די לבנה

דער הרב הנזון ר' ולטן דער רב פון דער שטאָרט קאמניין
האט דערצעהילט די מעשה נוראה .

אין דער שטאָרט סטאמבול , די הויפטשטאדט פון טערקיי אויז דער סולטאָן איין כ"א געוועסען אין זיין פאלאנז ה啻ילת נאכט און פון גאניק דערעההן ווי די יוזען וועגען מקרדש די לבנה . אין זי' האבען מסתמא גוישט געעהן ווי דער סולטאָן שטעטה אויַען גאניק אין זי' האבען הזיך געשריגען דריי מאָל . "דוֹדוֹ מלֵךְ יִשְׂרָאֵל חַי וּקְיֻם" (דער יודישער מלֵךְ דור לעבעט נאָז") דער סולטאָן האז דאס אלְעַם אַזְאָט געהערט און עט האט אַזְאָט זעהדר פערדראָסען אַזְאָט זי' מהמת לוייט זיעערע ריד זעהט אַזְאָט ווי זי' זענען מורד אַזְאָט מלכות פון טערקיי ; וויל זיך זאנען או נור דор אייז דער יודישער מלֵךְ און נוישט דער סולטאָן צו מאָרגענָס האט ער געשיקט רופען צו זיך די פאָהרטשטייך פון די יוזען און האט צו

זיין אונז געזאנט. נעלטען ביזנאכט האב אויך געהרט וויאידר זאנט; דור מלך ישראל חי וקיים וויאט זיך דאס אום, או דוד אויך אייער מלך און געת איך זונט איהר דאס טורדים און מלכות טערקי, און די פראזען זאנט. אויך אטוד בטהלות קומט ארים ציטרייבען פון דער מדינה און זיין גאנץ פערטעגען געהער צום מלכות, נור אויך וועל מיט אויך דעם חסדר טהון, וואט אויך וועל אויך דערזיות צייט נעלטן א גאנץ יאהר איהר ואלה טיר וויזען פערזענלאך אייער קעניג דוד, אויב אויך וועל איהם זעהען אויך געת אוייב געת אוייב זונט און איז איער משפט שווין בעשיותם וויאיך האב אויך געזאנט געהער פראהער זיך פערענמאכערן או זונט חיליה-וואס קען טורדים במלכות, נור דער נוכח אויך זי זונט אונז אבער זעיר גאנץ פערנטפערונג האט נאר געת נעהאָפַען, און האט וו טוט נרוים בעמ געהיסען געהען

די גאנצע געטנידע האבען נעמאכט אנאסיפה עפים צו טראָב-טען וועגאנ דעם אנעעה זיין זה האבען אינגעזען, או זין געפינען זיך און אגריסע צרה און זיך האבען בעשלאנסן גוזר העניא זין זיין און אויכנעקליבען צוישען זיך צויז קליגע מענשען און זיך טיט געניעבען אברונען טיש חתימות פון דער גאנצע גוטנידע און וועלכען זיך דערצעהעלן די גורה פון סלטאן אויך אלע יודען און טערקי און די צויז מענשען זאָקן ארים פאָחרען און אלע טריניות זין די צדיקיט אפער וועט ווער פון די צדיקיט קענען זיך חעלפֿען, די שליחים האבען זיך געלאָזט ריזוּן פון שטאדט זיך שטאדט און פון מדינה צו מדינה אויך און יערע שבאָזט זיאו זיך האבען אַבענשטיינען וועגאנ זיך גענאנגען זום דאָרטינען רב און געוויזען איהם דעם בריעפֿ און דער רב האט אויך זיין שטע-ספֿעל געילענט אויך דעם בריעפֿ עדות זיך זונען אויך די פראהערדנען רבניטס' חתימות און זיך גענאנז וויטער געפֿאָחרען ביז זיך גענאנז געקומען קטין ירושלים דער דאָרטינער רב אויך געווין אַנְרִיסֶעָר צדיק און אַנְאָזָן

דער רב האט זיך געזאנט, או זיך זאָען דאָ זיך זוארטען ביז איהם עטלייכע טאג ער ווועט מתעלל זיך זיין מען זאָל אידהט פון דומען טנלה זיין עפים אַרכטינע עזה דערצי, פון הווה, דער רב האט געפֿאָסט אַת העניא און דורבן' חלום האט מען איהם פון הימעל מגילה געווען אויך די שליחים זאָלען פאָחרען קיון לוי און פון דאָרטען וועט זיך קומען די ישועה, די שליחים זונען וויטער געפֿאָחרען ביז זיך האבען שווין דערהערט אויך זיך גענאנז נאהנט זיך דער שטאדט לוו און זיך זונען אַנגעקומען נאָז דער לאָגנער רווייז קיון לוו, תיבפֿ זונען זיך גע-נאָגאנז זום להווער רב און האבען איהם געוויזען אלע בריעפֿ און איהם דערצעהעלט או פון הימעל האט מען מגילה געווען דעם ירושלים ער רב או פון להו וועט זעיר היילפֿ קומען האט זיך דער רב גענאנטפערט איהר זאלט וויסען און די שבאָזט הייסט "נֵי-לֹוֹן" און אויך בנין געת בכח

כbeh צויך צו העלפערן און עפום אין דאס וואס מען האט מלה געווען וועגןען לוו, אין די מײַנונג געווען אויף אלט, ל'ו"ז זואס איז בעבן דער שבארט אָבעָר אידער דארפער וויסטען או אַרְבִּינְצִיקְוּטָן אַן דער דָּאוּגָנֶר עַשְׁבָּרֶת אַיז אָונְמַעְלָה יַעֲדָעָן לְעַבְּדִים גַּעַמְשָׁעָן, וויל' זי אַיז אַרְזָמָנוּגָעָרְוִינְגָּלָט טויט אַ פַּעַטְבָּר טֹוּעָר אַן קִינְגָּרָעָן קָעָן גַּשְׁטָט דָּארָט אַרְבִּינְצִיקְוּטָן אַן קִינְגָּרָעָן גַּהְתָּם פָּוּן דָּארָט גַּשְׁטָט וואס האט אַ זְּבִּיהָ פָּוּן חַטְמָל דָּארָט אַרְבִּינְצִיקְוּטָן עַפְּגָנָט זְיַק פָּאָר דָּעַט טַעַנְשָׁא אַ לְּעַכְּלָעָן אַן אַ דִּיקָעָן נִיסְעָן-בוּוּס ווּלְכָבָר שְׂטָעָהָת פָּאָר דָּער שְׂטָאָרט, אַן די גַּרְיָס פָּוּן דָּעַט אַיז אָזְוֵי ווּ אַקְלָיָן טַהְרָעָל אַן ווּרְקָן דָּעַט אַזְוֵן קוּמָט דָּער מַעַנְטָש וואס האט אַ זְּבִּיהָ אַן דָּער שְׂטָאָרט אַרְטִין, אַן דָּער זְיַק טַבְּלָעָן אַן דָּער טָקוֹה ווּלְכָבָר גַּעַמְשָׁעָן זְיַק דָּארָט בַּיִּיחָד זְיַק טַבְּלָעָן אַן דָּער רָב האט מויט גַּעַשְׁקָט ווּיָס אַשְׁלִיחָה צו ווּוּזָעָן ווּ דָעַט בַּזְּיָס טויט די טְקוֹה.

די שליחים וועגןען דָּארָט אַהֲן גַּעַקְוּטָן אַן וועגןען זְיַק גַּעַנְגָּנָעָן כּוּבָּל זְיַן אַן דָּער טָקוֹה אַבָּעָר ווּ דָער שְׂרָאָקָעָן וועגןען זְיַק גַּעַנְגָּרָעָן, ווען זְיַיְהָ אַבָּעָן דָּערוּעהָן אַו די טָקוֹה אַיז פְּנִיעָל מִיטָּלָאנְגָּנָעָן אַן עַנְדִּיסְעָן אַיז וּזְיַרְעָעָמָעָס שְׂטָעָקָעָן אָרוֹיָס פָּוּן ווּאַסְעָר, אַיְינְגָּרָעָר פָּוּן די שלוחוּס האט זְיַק אַיְינְגָּנְעָטְבָּלָט אַן גַּעַמְשָׁעָן אַזְוֵי זְיַק מַסְרָרָנְפָּשָׁצְיָה צו זְיַן צו אַבְּגָעָרָעָן זְיַק פָּאָרָעָן כָּלִישָׁרָאָל אַן האט גַּעַשְׁוִינָרָעָר פָּוּן זְיַק אַראָבָן גַּעַוְאָרָפָעָן וְזָנָעָט לְבָבוֹשִׁים אַן אַיז אַרְבִּינְגָּנְעָטְבָּרְגָּנָעָן אַן דָּער טָקוֹה אַרְטִין אַן זְיַק דָּארָט גַּעַנְגָּטוּהָן דָּער צְוִוִּיטָרָעָלָעָמָעָס אַנְדָּר גַּעַשְׁמָחָן אַן עַר האט זְיַק טַהְרָעָלָעָן אַן דָּער מַחְפָּלָל גַּעַוּזָעָן אַן גַּעַזְאָגָט הַהָּלִיכָּת אַן גַּעַבְּעָטָן-בוּוּס אַן האַבָּעָן דָּארָט מַחְפָּלָל גַּעַוּזָעָן אַן גַּעַזְאָגָט זְיַק חָהָה גַּיבְּעָטָן בַּיִּגְּאָט בָּהָ אַו דָּער בּוּוּס זְאָל זְיַק פָּאָר ווּ עַפְּגָנָעָן, בְּנָהָה עַס אַיז טְאָקָעָצְיָה צוּוִי גַּעַוּזָעָן, עַס אַיז אַיְינְגָּרָעָר גַּעַקְוּטָן אַן גַּעַזְאָגָט זְיַק גַּעַפְּגָעָט אַקְלָיָן טַהְרָעָלָעָמָעָס אַן דָּער מַקְוָה דָּער קָאָן אַרְבִּינְגָּנְעָהָעָן אַן דָּער זְיַק וואס האט זְיַק גַּעַשְׁמָחָן אַן דָּער טָבוֹל גַּעַוּזָעָן. דָּער האט גַּעַזְאָגָט גַּעַמְשָׁעָן אַיז דָּער אַרְבִּינְגָּנְעָהָעָן דָּער שליח וואס האט זְיַק טָבוֹל גַּעַוּזָעָן אַיז דָּער צְוִוִּיטָרָעָלָעָמָעָס אַנְדָּר מַקְוָה דָּער קָאָן אַרְבִּינְגָּנְעָהָעָן אַן דָּער צְוִוִּיטָרָעָלָעָמָעָס אַנְדָּר דָּרוֹיסְעָן אַן דָּרְוִוְוִינְגָּנְעָמָעָס בַּיִּים גַּעַזְאָגָט-בוּוּס טְהָמָת ווען ער האט זְיַק גַּעַזְאָגָט אַרְבִּינְגָּנְעָהָעָן האט זְיַק די טָהָור פֻּעְרָהָאָקָט דָּער טַעַנְשָׁא וואס האט גַּעַזְאָגָט גַּעַפְּגָעָט כָּאָר דָּעַט צְוִוְוָתָן שליח דָאס טַהְרָעָל האט אַיהָם גַּעַזְיָהָרָת אַן רבְּסִישְׁבָּה אַרְטִין אַן גַּעַזְנְדָרָג אָזְוֵי אַן וועָג האט ער גַּעַזְעָצְמָן ווּ אַיְין אַלְמָעָרָט מַעַן גַּעַת אַן דָּער שְׂטָאָרט אַן גַּעַזְעָט האט ער גַּעַפְּרָעָט דָּעַט אַלְמָעָן זְאָנָט מִיר פָּאָרוֹאָס ווּוִינְט אַידָּר ? האט

אלטער געגענטפערט, מײַן פֿאַטער האָט מִזְקָה גַּעֲשָׂלָאנָעַן, וויל אַיךְ האָב
איהם נישט גַּעֲוֹאַלֶּט צוֹ ווועגן, האָט דער שליח איהם גַּעֲרָעָנְטַ
ויל אלט זענט אַוֵּר, האָט דער אלטער אַוֵּר אַוֵּר גַּעֲנַטפְּעָרַט, קִיְּעָר
הונדרט יְאָחָר, אַין אַיְיָר פֿאַטער זוֹי אלט אַיְיָ? פֿוֹנְגַּן הַונְדָּרָט יְאָחָר,
אַין ווַיְאַיְלָאָן אַיְיָר וַיְדַעַּ אַלְטַ? וַיְבַּעַן הַונְדָּרָט יְאָחָר, דער שליח
הַאָט ווֹקֶד דערוֹיף שְׁטָאַרְקָן גַּעֲוֹאַנְדָּרָט אַן עָר אַיְיָ ווַיְטַעַּר גַּעֲנָאַנְגָּעַן
בוֹז עָר אַיְזָן גַּעֲקָוֹטָעַן אַין רְבָּס יִשְׁיבָה, עָר האָט דָּרָט גַּעֲזָהָעַן ווֹי
אַסְכַּן אלטַע אַין יַגְנַעַן מַעֲנַשָּׁעַן זַיְצָעַן אַין דער יִשְׁיבָה אַין לְעָרָעַן, מַעַן
הַאָט איהם שלום געגען אַין איהם גַּעֲרָעָנְטַ דִּין סְבָה פָּנַן ווַיְקַמְּעַן דָּאָ
אַחֲרָע עָר האָט זַי דַּעֲרַצְעַהַלְט דָּעַם גַּעֲנָצָעַן עַנִּין אַין גַּעֲוַיְוָעַן אלְעָ
ברְּדִיעָפַק אַזְקָדַע דָּעַם חַלּוֹם פָּנַן יְרוֹשָׁלַּיט עָרָב, אַז פָּנַן דָּאַגָּעַן ווַעַט קַומָעַן
דוֹ הַלְּפָ, אַזְקָדַע דַּעֲרַצְעַהַלְט וַיְיַדְּ דָּי אַהֲרֹן קָוּמָעַן בְּעַמְּדָהָנוּן וַיְיַעַן אַין דָּאָם
אַיְנַשְׁפְּעַלְעַנְיָש בְּזַי עָר אַיְזָן דָּאָהַרְעַנְקָוּמָעַן אַין עַם אַיְזָן שְׁוִין פֿאַרְיָזְבָּעָר
עַתְּלִיבָעַ חֲדִישִׁים ווְאַם דער סְוִלְטָאַן האָט גַּעֲנַעַבָּעַן צִימַּט אַזְקָדַע יַדְעַן
פָּנַן טַעַקְבִּי שְׁטַעַהָעַן אַין אַנְרוֹסְעָר סְבָנָה דער שליח האָט זַי גַּעֲרָעָנְטַ
וְיַי אַיְזָן דער זַי דַּעֲרַצְעַהַלְט אַיְדָם זַיְעַן בְּקַשָּׁה, האָבָעַן זַי אַיְהָב
גַּעֲנַטפְּעָרַט ווַיְסָעַן דַּאֲרַטְאַט אַיְהָר אַגְּזָעַר דָּרְבָּת נִשְׁתָּחַן קַיְיָן נַאֲטוֹרְלוֹיךְ
לְעָבָעַן אַזְקָדַע זַי יְעַדְעַר מַעַנְשַׁ פָּנַן אַזְקָדַע נָור אַגְּזְטָלִיכָּעַם, אַיְכָעַד
נַאֲטוֹרְלוֹיכָעַם אַגְּגָאַן יְאָחָר שְׁלָאַפְטַע עָר אַזְקָדַע ווַיְיַזְעַר נָור אַיְינָן טָאָגַן אַגְּגָן
יְאָחָר ווְאַבָּט עָר אַזְקָדַע אַגְּגָהַבָּעַט זַי שְׁטַעַהָט נָור אַזְקָדַע פָּנַן ווַיְיַזְעַר
שְׁלָאַפְטַע בְּרוּנָגַט אַיְם דער מַשְׁטַש ווְאַבָּעַט זַי ווְאַשְׁעַן אַזְקָדַע עָר הַיְבָט זַי
אוֹזְף פָּנַן בְּעַט אַגְּגָאַן מִיר הַלְּמִידִים פָּנַן דער יִשְׁיבָה, קַוְעַן אַרְיָן זַי אַיְהָב
אַזְקָדַע יְעַדְעַר פְּרַעַנְטַ אַיְם ווְאַם עָר דַּאֲרַפְּ, אַזְקָדַע גַּעֲנַטפְּעָרַט אַזְקָדַע אַלְעָטַ
סְבִּי אַזְקָדַע עַנִּין פָּנַן לְעַגְעַן סְבִּי אַזְקָדַע אַגְּדָעַר זַאְבָּעַן אַזְקָדַע ווַיְיַזְעַר
עַנְדָּגָנָט זַי ווְעַרְטַט עָר צְוִיקָן אַגְּנַשְׁלָאַפְטַע אַזְקָדַע אַגְּגָאַן יְאָחָר, אַזְקָדַע יְעַצְתַּ
איְזָהָרַט אַזְקָדַע אַפְּרַיְמָבָעַל יְאָחָר ווַיְיַזְעַר שְׁלָאַפְטַע אַזְקָדַע רַעֲבָנָגָן דַּאֲרַפְּ
עָר נַאֲזָקָדַע שְׁלָאַפְטַע דָּרִתְיִתְעַלְיָאַגְּגָהַבָּעַט יְאָחָר מִיר טָהָרָעַן אַיְהָב אַבָּעַר נִשְׁתָּחַן
אַזְקָדַע זַי אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע
צְעַלְמַט אַזְקָדַע, אַזְקָדַע עַם קַעַן נַאֲר טַעַנְגָּהַז ווַיְיַזְעַר אַזְקָדַע אַלְיָין ווַעַט
אַזְרָוָאַבָּעַן פָּנַן וַיְיַזְעַר שְׁלָאַפְטַע. אַזְקָדַע דער פָּאַל ווַעַט פֿאַרְקָוּמָעַן קַאֲגָעַן סְיָר
איְזָקָדַע דִּין טֻבָּה טָוָה אַזְקָדַע אַיְהָר ווַעַט וַיְיַזְעַר דער עַרְשָׁטָעַר ווְעַלְבָּעַר ווַעַט צַיִ
אַיְהָב אַרְיָגָנָהָעַן אַזְקָדַע פֿאַרְלַעַגְעַן אַיְיָר פֿעַרְלָאַגְג אַזְקָדַע רַעַדְעַן
מִיטַּ אַיְהָב אַלְעָטַ ווַיְמַיְגַּעַם.

דער שליח האָט דָּאָם אַלְעָט אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע אַזְקָדַע
מַתְּהַלֵּל זַי וַיְיַזְעַר פֿאַר נָאָזִי בְּהָה, עָר וַאֲלַזְקָדַע זַי דַּעֲרַבָּאַרְטָעַן אַזְקָדַע פְּלַל
יְשָׁרָאָל אַזְקָדַע דָּרָב נַאֲלָעַר וְעַרְוָאַבָּעַן פָּנַן ווַיְיַזְעַר יְשָׁרָיְנָעַן שְׁלָאַפְטַע
איְזָהָרַט קַיְיָן אַבְּיָטַט זַי ווְאַרְטָעַן, עַם אַיְזָן טַקָּע אַזְקָדַע גַּעֲנָאַנְגָּעַן.
דער רב האָט ווֹקֶד פֿלְזָלָגָן עַרְוָאַכְטַט פָּנַן וַיְיַזְעַר שְׁלָאַפְטַע דָּרָט
הַיְכָפַע גַּעֲנַטְגָּנָט ווְאַסְעַר פֿאַרְאַן רב, מִיטַּ ווְעַלְבָּעַר דָּרָט האָט ווֹקֶד דִּין

הענד געוואשען דער שליח איז דער ערשותער ארטיגנונגאנגען צום רב אווי ווּדי ישיבת-תלמידים האבען איהם געהאט צונעזאנט און פון איזהס שלום גענטימען, ער האט פאר דעם היילגען רב דערצעלהט די גאנצע געשיכטע, און האט איהם געוויזען אלע בריף און איהם דערצעלהט איז פון חיטעל האט מען מנגה געוויזען דעם ירושלים'ער רב איז פון דאנגען וועט זיעער ישועה קומען, אלעט האט ער איהם דערצעלהט, דער רב האט גענטפערט דעם שליח, די דארפסט שווין טעהר נישט ווינגען, איך רעבען איז די וועסט דא געהאלטען ווערען פיט דער גאנצער הילפ איך וועלט פיט דיר פיט שיקען אשליח צו דור המיק עיה און דורך דעם וועט קומען די הילפ, און ווען די וועסט און קומען צו דור המילק זאלסט דו איהם מלחמת עט איז שוין פארכער אלטאנט ציט וואם ער האט טיר גאר גישט געשיקט, האט דער שליח געזאמ צום רב איך בעט איך, זאנט מיר איער נאטען פדי איך ואיך וויבען צו זאנען דור המילק ווער עט האט מיך צו איהם געשיקט. האט ער אידס געזאמ איך בנ עירא היידי דור הטלקס' חבר, בנ הוות דער רב האט מיט געשיקט פיט איהם אטען ער זאל איהם פיהרען צו דור המילק'ס היל, און עט האט גישט גערזערט קען לאנגע ציט ווּ וועגען צונעקזען צו דער היל, דער שליח האט געוויארט און דראיסען פון דער היל, עט זאל ווּק עפערגען מיט גאנטס הילפ אטהויעל און דער תיל ער זאל קאנען דארות ארטיגנונגעהן, תיפף האט שלמה המילק עיה געגענט די טהור פון דער היל און האט גערפערן דעם שליח ער זאל ארטאנונגעהן ווּ דער שליח איז ארטיגנונגאנגען און דער היל איז אויף איהם אונגעפאלען א גרויסע טורא און פחד, און האט געזעהן ווּ דור המילק עה ליגט אויפען בעט ווּ אשלאָענדער, און פארן בעטל שטעהט א נז-גאלדענער טוש און אויפען טוש ליגט זיין קרוין דער שליח האט ווּק גענאנט און געזוקט פאר דוד הילק עה מיט גויס ציטערניש און איהם איזעדערצעלהט זיין ביטער האט, ווּ די יודען און טערקי זעגען און א גרויסע צרה און עט וואלית שווין ציט געגען, זיך זאלען געהאלפען ווערען האט איהם דור המילק גענמאָפערט, זיגזט גוישט איך בנ פערזערט מיט גאנטס הילפ איז די טערקיישע יודען וועלען ניזול ווערעד פון דער נורה, און ער האט איהם געגעבען איזען ערפער און גענאנט צו איהם געם דעם נ-עדן=ע-עדן און צוטיל איהם אויף 4 טהילען, איזען פערטעל געם דיר דאס צויזטע פערטעל זאלסט די געבען ערא היידי איזוי ווּ ער האט דאס פון מיר פערלאָנט, דאס דרייטע פערטעל זאלסט די געבען דין צויזטען חבר וועלכער ווארט אויף דיר אונטער דער שטאָרט לוי און דאס לגאטע פערטעל זאלסט די געבען דעס טערקיישען סולטאָן און יעצעט קאנסט געהאן מיט שלות גישט טורא צוהאָבען און פאר קינעט.

דער שליח איז אroiיבנונגאנגען פון דער הייל מיט נרויס שמהה,
דער בענלייטער פון לו האט אויף איהם און דרוייסען געווארט זיין
בידיע זענין צוריק געקטען קיין לו ער האט איבערנונגאנגען דעם
רב דאס פערטעל עפֿעל וואס דוד המליך ע"ה האט פאר איהם גענעהן
און איז אroiיפֿגענאנגען פון לו אהדים צי געהן, אונטער לו האט ער
געטראפֿען יין חבר וועלכער האט נאך אויף איהם געווארט בידיע
שליחים זענין זיין אס שנעלסטען אונגעקטען קיין סטאטול, און זיין
זענין אונגעקטען אהדים האבען זיין איז ער דערן געווען איז זיין
האבען געברענט פאר זיין אהייל, היכפֿ זענין זיין גענאנגען זום
סווייטאנס הויף, זיין זענין אונגעקטען און הויף האבען זיין גע-
פאלרען כי דעם סולטאנס שומרים איז זיין זאלען מעדערן דעם סולטאנ
אי ידרישע פערשטעהר ווילען זיך מיט איהם זעהען און דז זעלגע
טינוט האט דער סולטאן פלויזלונג גע'הילשט, דעם סולטאנס ליבע-
דאקטאָר האט זיין געוווניה אונגעונדרען אלע מיטלען איהם זין
דערטונטערן בו ער האט אהדים דערטינטערט, זען זס איז דעם
סולטאן אביסעל בעסער געווארען האט ער געהמיטען איז זין יודנישע
פארשטעהר זאלען שון אריבנקומען זו איהם דז אהייל זענין
אריבנקומען זום סולטאי דער סולטאן האט זיך באָלד געברענט זיין
איו דאס פערטעל עפֿעל וואס איזה האט פאר מיר געברענט וואס
דור המליך האט פאר טינעטווענין געשיקט? היכפֿ האבען זיין איהם
איבערנונגאנגען דאס פערטעל עפֿעל וואס דור המליך ע"ה האט זיין גע-
עבען פארן סולטאן ער האט דאס צונגענטען מיט פיעל שטחה
און האט מבטל געמאכט זין גורה אין דאס וואס דער סולטאן האט
גערלשט איז געווין מהמת דעם זיין בשעת זען זין שליחים זענין
אנגנעקומען און סולטאנס הויף האט זיך דור המליך ע"ה בעויזען
זום סולטאן און האט אהדים געוואנט זו ער האט געשיקט דורק זין 2
יודנישע שליחים אַפְּערטעל גַּעֲרֵן עפֿעל פאר יונעטווענין ער זאל
האבען מיט וואס זו ערקווקען זיין לייב, און מהמת זין ליכטינ-
קיט און שטראַהַלענדיין פנימ פון דור המליך ע"ה איז ער דערשראַקען
געווארען און געפֿאלען און חלשות, דערזאָך זען ער איז געווארען
דערטונטערט האט ער פערלאָנט זיין חלק גַּעֲרֵן עפֿעל וואס דור המליך
ע"ה האט אהדים געשיקט און דאן האט ער ערשת געוואהן, איז
דין יודען זענין גערבעט זען זיין זענין דור מלך ישראל חי זוקם.
און דעריבער האט ער היכפֿ בטיל געמאכט דין גורה.

יג.

א מעשה נפלא פון הרה"ק ר' מענדעלוי ריטאנאואר זצ"ל.

דער גאון הרב ר' יקליז זיל דער בער-המחבר פון "מלוא-
הרזעים" האט אינן כאל געהאטטען שבת בי ר' מענדעלוי
ראטאנאואר זצ"ל, ווען ער האט עיך אַפְּ גַּעֲנָעֵנֶט טיבין
רב' ר' מענדעלע זצ"ל איז ער אויך אַרְתִּינְגָּנֶנְגֶּן צו דער
רביזען צו געגעגען זוק פיט איהר אויך האט דער גאון
פערלאגנט פון איהר זיל זאל איהם דערצעהלהן עפום איזך
כון איהר מאן וואס זו וויס און זי האט איהם ערצעהלהט ז
וואונדרערליך זאגען

8) איגטאל פֿרְיִטְאָג אַיִן דָּעַר פְּרִיה דָּבָר אַיִךְ גַּאֲךְ גַּאֲרָךְ גַּוְשָׁט
געחצט אויף שבת אַיִךְ האָב גַּט גַּוְוֹאָסֶט בֵּית זיך אָוְ טִין פָּאָן האָט
נישט קיון פרושה אַיִךְ בָּן גַּעֲזָבָן פֿערָאָרְנְט אָוְן פֿערְטְּרוּיְשְׂרָט,
פלוצלונג אַיִן גַּעֲקָטָן עַפְּוִים אַיִן מַעֲנֵש אָוְן האָט מִין פָּאָן גַּעֲנָבָן
אָפְּדִין פָּאָן 6 פֿמְעָם, ער האָט גַּעֲנָטָן דָּאָס גַּעֲדָר אַיִן גַּעֲנָאָגָן
איין טרכץ אָרְטִין, דערנָאָךְ בָּין אַיִךְ אַרְתִּינְגָּנֶנְגֶּן אַיִן מאָס צומער אָוְן
הָאָב גַּעֲוָסֶט, אָפְּשָׁר ווּאָל אַיִךְ דָּאָרטָן גַּעֲנָיָן עַפְּוִים אַיִן מַטְבָּע הָאָב
אַיִךְ דָּאָרְזָעָהָן לִינְגָן אָוְנטָרִין טִיש אַוְיְלָבְּרָנָץ מַטְבָּע אָפְּערְצִינוּר, אָוְן
פֿאָר דָּעַם פֿאָרְצִינוּר הָאָב אַיִךְ אַיִינְגְּנוּקְיֶיט אַלְעָם ווָאָס טָעַן דָּאָרְפָּ
אויף שבת, אויך בראנפָּען אַיִן ווִין אָוְן האָב דָּאָס אַלְעָם
אוּיְנְגְּשְׁטְּעָלט אַוְיְקָן טִיש ווּעָן טִין מאָן אַיִן צוֹרָק גַּעֲקָטָן פָּוּן מַרְחִין
אוֹן האָט גַּעֲוָהָן דָּעַם בראנפָּען האָט ער גַּעֲנָטָן אַקְעָלוּשְׁעָקְל אָוְן
הָאָט זיך אַרְתִּינְגָּנֶנְגֶּן אַבְּסָעָל בראנפָּען אַיִן קוּנָּעָם גַּוְשָׁט גַּעֲנָפְּרָעָט,
הָאָב אַיִךְ זוּ אִיהם גַּעֲוָאָנֶט, פֿאָרוּאָס פֿרְעָנְסָט דָּוָק נִישְׁט פָּאָן ווּאָגָעָן
הָאָט דָּוּ גַּעֲנָיָן אַמְּטָבָע אָוְנטָרָעָן טִיש, הָאָב אַיִךְ גַּעֲנָמְטְּבָעָט אָבָט
פֿאָקָע, נָאָר עַס אַיִן מִיר אָוְונְגָּרָר ווּיְ קָוְמָט דָּאָרָט אָהָן דָּוּ מַטְבָּע ?
אַיִךְ ווּוִיס דָּאָךְ, אַיִן דָּוּ האָסְט גַּעֲהָאָט קָמָן גַּעֲלָר ? הָאָט ער
מִיד דָּעַרְצָעָהָלֶט אַוְיְיָ ווּעָן אַיִךְ האָב אָוְן דָּעַר פְּרִיה גַּעֲלָרָנְט אַיִךְ זָנָ
טִיר גַּעֲקָטָן אַיִן אַזְּרָא אָוְן האָט טִיר גַּעֲבָעָטָן אַיִךְ זָאָ אִיהם גַּעֲ
פָּעָן, אַיִךְ הָאָב אַבְּעָר גַּוְשָׁט גַּעֲוָאָלֶט אָוְן מִיטָּעָן דָּעָרָן טִיךְ אַרְאָבְּגָנְגָן
אוּפְּ דָּעַר ערְדָר אִיהם אוּיְהָהָבוּן נָר אוּבָּר ערְאַלְיָן ווּעָט קוּטָן זָוָ
טִיר ווּלְלָא אַיִיךְ אִיהם גַּעֲמָעָן דָּעַרְוּוּיל בְּעַט מִזְּקָעָדָר אַזְּרָא, נָאָר אַבְּאָר
אַיִךְ זָאָל אִיהם גַּעֲהָמָעָן אַיִךְ הָאָב אַפְּעָר נִישְׁט גַּעֲוָאָרָט אָן בָּין בָּין
גַּעֲוָאָרָעָן אוּפְּ אִיהם אָוְן פְּאָר גְּרוּס כְּעַס הָאָב אִיהם גַּעֲנָבָעָן אַקְעָבָע
מִינְמִינְדִּי פָּס ער זָאָל מִזְּקָעָדָר אַבְּלָאָיוּן דָּעַרְוּבָּר בָּין אַיִיךְ מִזְּקָעָדָר, אַזְּ
דָּוָק דָּי קָאָפָע ווּאָס אַיִךְ הָאָב אַיִם גַּעֲנָבָעָן האָט זָהָר אַרְזִינְגָּר
זָיְפְּרָצִינְגָּר ה"צ

א פַּעֲרָצִינְגֶּר אָנוּ אַיזָּ נַעֲבָדְבָּעָן לִונְגָּן אַינְטָעָרֶן טִישׁ . דָּאֵסְטוֹ אִיָּהֶם נַעֲפָנְגָּן , אַיךְ הַאָבָּן נַאֲךָ נַעֲזָבָט אָנוּ דָּאֵל שְׁטוֹב הַאָבָּן אַיךְ נַעֲבָנְגָּן . אָנוּ אַוְונְקָעָל נַאֲךָ 2 פַּעֲרָצִינְגֶּר .

ב) אַיְינְמָאֵל אַיזָּ מַיר פַּאֲרָטְוִישֶׁט נַעֲוֹאָרֶעֶן טִין מַאָנֶס טַאָבָאָק אַיזָּ קָאוּזָע , מַחְמָתָה דִּי קָאָלִיר פָּנָן טַאָבָאָק אַיזָּ אַיזָּ שְׁוֹאָרֶץ וּוּ קָאוּזָע אַיךְ הַאָבָּב דָּאֵס אַנְגָּעָקָכְט אָנוּ נַעֲשָׂטְטָלֶט פָּאֵר טִין טָאָן דִּי קָאוּזָע צָוּ טַרְוִינְקָעָן עַר הַאָט נַעֲטְרִינְקָעָן אָנוּ נַאֲדִינְשֶׁט נַעֲזָאָגֶט אַיךְ הַאָבָּב טִוָּה וְעַדְרָה נַעֲוֹאָגָן דָּאֵרֶט וּוּ אַיזָּ הַאָט עַר נַעֲקָעֶט טַרְוִינְקָעָן אַיזָּ קָאוּזָע אָנוּ נַרְשָׁט פַּוְהָלָעָן דָּאֵס שְׁאָרְפְּקָעִישֶׁט פָּנָן טַאָבָאָק , וְאָרוּם אַיךְ הַאָבָּב דָּעָרָאָךְ נַעֲזָהָעָן צָו אַיךְ הַאָבָּב טַאָקָע אַנְגָּעָקָכְט דָּעַס טַאָבָאָק אָנוּ דִּי קָאוּזָע אַיזָּ נַעֲשָׂטְאָגָע אָנוּ שְׁעַנְקָעָל .

ג) אַיְינְמָאֵל אָנוּ דָּעַר פְּנִיה אַיזָּ צָו טִין מַאָן נַעֲקָומָעָן דָּעַר הַרְחָק צָהָר טְשָׁה פְּשָׁעָוָאָרְסְּקָעָר זצ"ל טִין מַאָן הַאָט זַיְקָט אִיחָב זְהָדָה נַעֲפָרָעָת אָנוּ בְּעַדְעָז וְעַגְעָן נַעֲגָנְגָעָן אָנוּ בֵּית-הַמְּדָרָשָׁ אַרְתִּין דָּאָגָעָן אַגָּנְט צָו מַיר טִין פָּאָן רְבָּצָן קָאָךְ אָנוּ אַגְּנוּט אַנְבְּרִיסָעָן טִיר הַאָבָעָן אַטְיְעָרָעָן גָּאָסָט , אַיךְ בֵּין נַעֲזָעָסָעָן שְׁטָאָרָק פַּעְרוֹאָרָגָט , וּוְיל אָנוּ דָּעַר אַטְיְעָרָעָן נַיְשָׁט נַעֲזָעָעָעָן , נַיְשָׁט קָוָן שְׁטִיקָעָל בְּרוּיט , נַיְשָׁט קָוָן פְּלִיעָשָׁ אָנוּ שְׁטוֹב אַיִּתְנְיָהָל אַיזָּ צָו קָאָבָעָן , אַזְּקָעָן וְוָאָסָעָר אַיזָּ נַיְשָׁט נַעֲזָעָעָן אַנְגָּנְגָעָן בֵּין נַעֲגָנְגָעָן צָו אַנְגָּרָעָבָז . הַאָבָּב אַיךְ זַיְקָט אַיזָּ טִיבָּה אַיךְ הַאָבָּב דָּאֵס צִינְעָשְׁטָלֶט אַיזָּ עַקְבָּעָן שְׁפָעְנְדָלָעָק , אַיךְ הַאָבָּב נַעֲמָאָכָט אַפְּמִיעָר אָנוּ אַיךְ נַעֲגָנְגָעָן קָלוּבָעָן שְׁפָעְנְדָלָעָק , אַיךְ הַאָבָּב נַעֲמָאָכָט אַפְּמִיעָר אָנוּ דָּאֵס צִינְעָרָקָט פְּרִידָי זַיְקָט זְאָלָעָן חַיָּם וְוְעָרָעָן , אַיךְ הַאָבָּב נַגְּנָנְצָנְט נַעֲזָעָעָן וְוָאָסָט אַיזָּ אָנוּ דִּי טְעָפָה נַעֲקָגָט זַיְקָט נַיְשָׁט טְעָפָה וּוּ בְּלוּזָי וְוָאָסָעָר אַיזָּ נַיְשָׁט נַעֲגָנְגָעָן צְוָרִיק נַעֲקָומָעָן פָּוּן בֵּית-הַמְּדָרָשָׁ הַאָט הַרְחָק ר' מַשָּׁה נַעֲגָנְגָעָן נַעֲלָד אַיזָּ פְּרָאָנְפָּעָן אָנוּ זַיְקָהָעָן זַיְקָהָעָן נַעֲטְרִונְקָעָן , טִין טָאָן ר' מַשָּׁה אַיזָּ זְהָדָה צִינְעָשָׁן וּוּלְכָעָן זַיְנָעָן טְוִיט זַיְנָעָן זְהָדָה צִינְעָשָׁן וְוָאָסָט אַיזָּ אָנוּ דִּי טְעָפָה נַעֲקָגָט זַיְקָט נַיְשָׁט קָוָן וְוָאָסָעָר אַיזָּ זְהָדָה צִינְעָשָׁן צְוָרִיק נַעֲקָומָעָן פָּוּן בֵּית-הַמְּדָרָשָׁ הַאָט הַרְחָק ר' מַשָּׁה נַעֲגָנְגָעָן בְּרוּיט אַיךְ בֵּין נַעֲיָסָעָן צִי נַעֲבָעָן צָו טִישׁ , אָנוּ דָעַס רִיחָפָט עַקְבָּעָן אַבָּא אַיְינְעָרָב יְיָ נַאֲרָרָבָז צִי נַעֲבָעָן צָו טִישׁ , אָנוּ דָעַס רִיחָפָט עַקְבָּעָן אַבָּא אַיְינְעָרָב פָּנָן טִין טָאָגָס חַסְרוֹת צָו ר' מַשָּׁה אָוּ עַר וּוּיָם אַיזָּ סָאָיְוָן נַושְׁטָא קְיָיָן בְּרוּיט אַיךְ מַיְן שְׁטוֹב , תִּיכְפָּק הַאָט ר' מַשָּׁה אַרְוִוִּיסְנָעָנוּמָעָן אַפְּרָעִיצְיָנָעָר פָּנָן טִיאָש אָנוּ הַאָט נַעֲגָנְגָעָן טָעָן עַל דָּעְרָאָרָר קְזָפָעָן בְּרוּיט , טִיאָן הַאָט בָּאָלָד נַעֲבָרָעָגָט בְּרוּיט אָנוּ אַיךְ בֵּין נַאֲךָ אַלְעָן נַעֲשָׂטְטָאָגָן אָנוּ דָעַר קָוָה אָנוּ נַעֲוָוָיָנָט , וּוְיל אַיךְ הַאָבָּב זַיְנָעָט נַעֲהָאָט וּוּאָס צָו נַעֲבָעָן צָו עַפְּגָעָן אַיךְ אַפְּקָאָר מִינְוֹת אַרְזָמָן אַיזָּ אַיְינְעָרָב פָּנָן ד' מַשָּׁה/סְמָחָה מַעֲנְשָׁאָגָן אַרְיָינְגָּעָטָעָן אָנוּ דָעַר קָוָה צָו זַיְמָעָן עַפְּגָעָטָס , דָעַן זַיְיָ הַאָבָעָן נַעֲרָעָבָעָן מִיקָּחָשָׁד צָו זַיְמָעָן אַיךְ הַאָבָּב נַעֲקָאָכָט נָוָר וּוּיל זַיְיָ נַיְשָׁט נַעֲבָעָן וּוּנְרוֹזָים אַיזָּ טִין וְוְאַגְּדָעָר נַעֲוָעָן , אָנוּ אָנוּ דִּי צְוָנְעָדְקָטָעָ טְעָפָה

ויאסער האבען ווי געפֿיגען אבעזונדר ער מאכל אין יעדען טאָפּ יעדעם סָאָרט
געקעכטס אין געווען מיט געשטאָק און גיט די אלע געקעכטסער האבען ווי
דרעלאנט צום טיש און צראַע זענען זאת געווארען דערפּון און גע-
בענשט און געלזיבט נאָט בָּהּ, דער זכות פון די אלע אַדיקִים זאלען.
אויף אונז אלע מנין זיין אטן.



. יְדָ.

א מעשה גפלא פון הרה'ק פון רוזטן זצ'ל

די מעשה האט דערצעהלה החסיד המפורסם ה'ז סיינ' נ'

איינער אַפְּכָבּוֹדָעֵר מענש אין לערנער פון רוסלאנד אין געקומען
אויף יוּט צום ריזשינער הרבן הקדוש. די חסידים זענען דאן געווען
ביהם רוזשנער'ים זוהן, ה'ז, שלום יוספּ זצ'ל, אלע חסידים האבען זיך
דאָרט זעהר געערעהט און געטאָנט און דער יונגער=טאן פון רוסלאנד
האט זיך גנאר גישט געערעהט האט איהם ר' שלום יוספּ זצ'ל געפרענש
פאר וואָס זיצטז דיבינט אַזְוִי טרוּיעַרְץ, עם אין דאָך הינט זומ=טוב?
האט איהם דער יונגער מאָן גענטפּערת ווי אַזְוִי קען אַיך זיין פֶּרֶע=
חליך אָז קיון קינדער האָב אַיך גישט אָן מײַן זוֹב אַז שׂוֹן אוּפּ
דער עלטער אָן אַיך בְּנֵן אַיִינזָאָט אָן אַזְיַין הינט ווי. אַזְוִי קען אַיך
זיין פֶּרֶעלהיך? האָט איהם דער הרב ר' שלום יוספּ זיל גענטפּערת,
דו וויסט דאָך מון הסטם, אַיְידען טאג פָּאָרט אַונזער פָּאָטער מיט
איינעם פון אַונזער ברידער אַפְּסָעֵל אַזְיַין פֶּעַלְדָּר. אָון מָאָרְעָן ווועט
אַוְיכְּקָוּטָעָן דער גוֹל טיר צו פָּאָהָרָעָן מיט איהם, דער בעער אַיך
עזה דו זאלסט אָנוּ נאָכְפָּאָהָרָעָן אין זאָלְד נוֹר זיין געווארען, אָז טיבּן
פָּאָטער זאָל דוקּ גישט זעהן. וואָרום ער אַיך דערזוףּ שטארק מקפיד
איון זאָלְד זאלסט דו שטעעהן אין אַבְּעָהָלְטָעָן אַרט מײַן פָּאָטער זאָל
דה גישט זעהן, אין זעןדו וועסט בעטְעָקָעָן אַיך דרייה אָוּס
מְבִין פְּנִים צו דיר, דאן זאלסט דו תייפּ פָּאָר מײַן פָּאָטער קומען אָן
איידם פָּאָרְלַיְינָעָן דיבּן בְּקָשָׁה, פָּן הוּה, צו מָאָרְעָן אַיך. דער יונגער=
טָאָן ווי נאָכְגָּעָפָּאָהָרָעָן אָן האָט זיך גישט געויזען פָּאָרְזָן הרב הקדוש,
זען ער אַיך געקומען אָין וואָלְד אַרטִין האָט ער זיך בעהאלטען צוינשען די
בִּיטְעָר דער רב זאָל איהם גישט זעהן, פָּן דעם בעהעלטעניש האָט
דער יונגער=טָאָן גַּעֲהָעָרָט ווי דער הרה'ק זאנט צו זיין זהן ר' שלום

יוסק דו ווערטער, איז בון א חידוש בעולב" איז זאל וועלען ואלאט דער בזים איבערגעאנגען פון דאנען אויף אין אנדר ער ק"ט ; איז זאל ווערטן ואלאט דער בארגן איבערגעאנגען פון דאנען אויף אין אנדר ער ארט, איז זאל וועלען ואלאט ערע עקרות טראאנגענדיג געויארען, איפילו דו וויבער וואס האבען שווין נישט קיין סדר נשים, און כי די ווערטער האט דער ה"ר שלום יוסק זיל, דעם רוזונערס זהן, זיך מיטן קאָפּ איסנעדערעט צום יונגער-טען, וואס איז געשטאנגען בעהארטען צוישען די בויטער. דער יונגער-טען איז באָל מוט זיין בעקה ניגאנגען צום רבין און איהם ניעבעטען ער זאל ערילען זיין בויטער, דער רוזונער זאל האט איהם געפרענט וואס ער פערלאגנט, האט דער יונגער מען אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן שטארק צו אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן און געאנטן ; איך וויפט דאָךְ אליאן פון ניעבעטען און בעקה ; איך האט גושט קיון קונדער און פון זויב איז שווין אויף דער ערלטער, זי פיהרט שווין מעחד גישט העלפּען ואַלְסֵט און דיווען יאהר ניעבענט ווערטן מוט אַזְהָן, און ווען די וויפט האבען אַזְהָן ואַלְסֵט דו צו מיר קומען וועל איז איהם אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן, דער יונגער כאן איז נלייך אהים געאָחרען און זיין זויב איז היבּ פֶּרְאָנְגָּרִינְגּ גַּעֲזָרָעָן.

האט זיך אַבְּעָר געטראָען אַמעה, איז פון האט דעם הרה"ק ערבעטראָט און געבערענט קיון קיעו, דער יונגער טאן, איז זולעכּ דעם צופאל אַרְוֹמְגָּנְגָּעָן טיט נרויס ענמְתָה-נְבָשׁ, מהמת ער וועט גישט האבען די מעגלוקיקיט צו קומען צום רב הקראָט, ער זאל איהם געבען אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן, זי ער האט איהם געהיסען, נור ער האט דאס פאר קונען גישט פנלה געווען, עם איז געקומען די צויט און זיין זויב האט אַזְהָן טראָאָהָן, די נאנצע שטארט איז פֶּרְעָהָלִיךְ געווען און ער איז געווען טראָאָהָן זאָלָעָן האבען איהם וועגען דעם געבערענט אַבְּעָר ער האט קינען דערידק גישט געענטפערט, פֶּרְיִיטָאָן צו נאָכְטָאָן זי אַיְףּ איהם געקומען פֶּיעָל פון זיין זי פֶּרְיִיטָאָן זי אַיְףּ אַזְהָן און ער בעל שמחה אליאן בעקאנטע צו געגען ער זי אַיְףּ איהם געבענט אַזְהָן ער זי געגען ער זי אַיְףּ געווען טרייעריג, די געסט האבען איהם געפרענט פאר וואס ער איז אַזְהָן טרוועריג ? האט ער זי נאָרְגִּישָׁט געענטפערט דערזויף פֶּרְאָר נרויס ענמְתָה-נְפָשׁ איז ער אַנְדְּרוֹיְטָאָלָט געוואָרָעָן און שטארק אַיְינְגָּעָן שלאָפּעָן . און שלאָפּ האט זיך איהם געהילויט ווי ער איז געקומען דעם הרה"ק פֶּרְעָגָן וועגען אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן פֶּאָר זיין זהן און ער רבִי האט איהם געהיגנט . ער זאל זיין זהן אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן געבען אלטער גור אַזְהָן זי ער נאָטָעָן אלטער איז דאָךְ קיון נאָטָעָן גישט דערובער האט ער איהם געואנט, איז בסוד זאל ער איהם דופּעָן ישראָאָן ווי נור ער איז אַזְהָן קומען פון שלאָפּ האט ער זיך דערטאנט אַזְהָן גלומְבָּאָן און ער זי היכפּ פֶּינְטָר געוואָרָעָן פֶּרְעָהָלִיךְ ווען עס איז געקומען די צויט פון ברית ווען טען האט שווין געהאלטען בזים אַנְגַּעַתְּהִיבָּעַן געבען זיין זהן זאָל

דער פֿאַטְעָר גַּעֲזָאנְט . אַלְטָעָר ; אָונְ דָּעַר שְׂפָטוֹ הָאָט עַר פָּאָר יַעַךְ גַּעַז
וַיַּאֲנַט . יִשְׂרָאֵל ; אַלְעַז וּוֹאָס זַעַנְעַן אֹוִיפְּ דָעַם בְּרִית גַּעֲזָוָעַן הָאָבָּאָן גַּעַנְרָיְדִּי
גַּעַנְצָרָן . אַלְטָעָר אַיְן דָּאָךְ גַּעַנְטַשְׁ קְרָאָן ? נָוָר דָּעַר בְּעֵל-בְּרִיתָה הָאָט וּלְ
גַּעַנְטְּפָעָרְטָה וּוֹאָס גַּעַנְטַשְׁ עַמְּ אַיְיךְ אָהָן ? אַיְיךְ וּוֹלְ אָונְ אַיְיךְ אָהָט
מַעַן שְׂוִין גַּעַנְטְּפָעָן דָּאָס קְנוֹדָר . אַלְטָעָר : מַחְמָת טְעַן הָאָט גַּעַנְטַשְׁ גַּעַנְוָאָסְטָה
פָּוֹן קְרָאָן צַוְּנַטְעָן גַּעַנְטַשְׁ , אַיְן אַצְּטָמָט אַרוֹם , וּוֹעַן דָּעַר רָב אַיְן פָּוֹן דָּעַר
תְּבָס ; פְּרָבִי גַּעַנְוָאָרָעָן , אַיְן דָּעַר יִגְנְעָר טְפָאָן צַו הַרְמָחָק גַּעַפְּאָהָרָעָן אַיְן
וַיַּן קְיוּוּטָעָל הָאָט עַר אַרְתִּינְגַּעַרְטָבָעָן דָעַט זַוְּגָנָם גַּעַנְטַשְׁ אַטְעָן . אַלְטָעָר וּלְ
אַלְעַז פְּלָעַנְעַן אִיהָם רַוְּבָעָן , אַיְן הָאָט נָאָר אַיְן גַּעַנְטַשְׁ פְּגָרְגָעָעָן אַיְן דָעַט
צַוְּנַטְעָן גַּעַנְטַשְׁ אַטְעָן . דִּין וּהָעָן הַיִּסְטָט דָאָס יִשְׂרָאֵל , וַיַּן
יְכָתָה וְאַלְעַטָּעָן אַגְּנוּן בְּמַיְשְׁטָעָהָעָן אַטְעָן .

כָּל אַלְמָנָה וִירָתָם לֹא תִּעֲנוֹן (כב. כא). עַס וּוּעָרט
דָּעַרְצִילָט אֹוִיפְּ ר' יַעֲקֹב בְּעַרְלִין, דָעַם נְצִיָּבָס פֿאַטְעָר, אֹז דִּי דִינְסָט.
אַיְתָהָה הָאָט אַמְּאָל גַּעַמְאָכָט אַגְּרוֹיטָן שָׁאָדוֹן אֵין הוֹיז אַוְן דִּי
בְּעַל-הַבִּתְחָטָע הָאָט אַיְרָ שְׁטָאָרָק גַּעַוְיְדָלָט, הָאָט עַס ר' יַעֲקֹב דָּעָרִי
הֻעָרְט אַוְן עַס הָאָט אַיְם שְׁטָאָרָק פֿאַרְדְּרָאָסָן, הָאָט עַר זִיךְ אַגְּנָעָרְפָּן
צַו זִיךְ פֿרְרָי : הַעַר אֹוִים, מִין וּוֹיְבָ, וַיְדַלְעַן אַיְרָ הָאָסָטוֹ קִיְּן רַעְבָּט
נִישְׁטָ, אַוְיבָ דָו וּוּלְסָטָ קַעַנְסָטוֹ אַיְרָ רַוְּפָן צַו אַיְנִיחָוָרָה. הָאָט דִּי
פֿרְרָי מַסְכִּים גַּעֲזָוָעַן אַוְן זִיךְ אַגְּנָעָרְפָּן צַו דָעַר דִינְסָט : קָוָם טָו זִיךְ
אַוְן זִיךְ מִירָן גִּינוֹן צָוָם רָבָ, וּוֹעַן זִיךְ זַעֲנַעַן שְׂוִין גַּעֲזָוָעַן גְּרִיטָסָן צַו גִּינוֹן
זַעַעַן זִיךְ אֹז ר' יַעֲקֹב הָאָט זִיךְ אַוְיכְ אַגְּנָעָטָאָן דָעַם מַאְנְטָל אַוְן עַר
אַיְזָקְ גְּרִיטָסָן צַו גִּינוֹן מִיטָּזָיָן, זַאְגָטָ דִי פֿרְרָי צַו אַיְם : דָו דַאְרָפָטָט
זִיךְ נִישְׁטָ מַטְרִיחָ זִיךְ, אַיְיךְ וּוּלְ שְׂוִין אַלְיָין וּוֹיסָן, וּוֹאָס צַו טַעַנְהָן .
— אֹז דָו וּוּסְטָ וּוֹיסָן, וּוֹאָס צַו טַעַנְהָן, פֿאַרְשְׁטִי אַיְךְ — הָאָט
ר' יַעֲקֹב אַיְרָ גַּעַנְטְּפָעָרט — דָו מַאְכָסָט אַבְּעָרָ אַטְעָותָ, אַיְיךְ גִּיְּיָ
נִישְׁטָ טַעַנְהָן פָּאָר דִּירָ, אַיְיךְ גִּיְּיָ טַעַנְהָן פָּאָר דָעַר אַרְמָעָר יִתְהָמָה
זַי וּוּסָט דָאָךְ נִישְׁטָ וּוֹיסָן, וּוֹאָס צַו זַאְגָן אַוְן זִיךְ זַיְעִידָר דַעְרָשָׁאָקָה,
נַעֲבָעָד
“אַתְּ ד' אַלְקִיךְ תִּירָא — לְרָבּוֹת תְּלִמְדִי חִכְמִים” (ב'ק מא.
ב). אַיְיךְ תְּלִמְדִי חִכְמִים דַאְרָפָט מַוְאָה הָאָבוֹן פָּאָר גִּטְטָ...
(ר' אהָרָן קַאְרְלִינְגָר זִיכְרָן)

דָעַר רָבִי ר' בּוֹנִים פָּוֹן פְּשִׁיסְכָּעָ זִיכְרָ פְּלָעָגָט זַאְגָן, אֹז עַס אַיְזָקְ
נִישְׁטָא קִיְּן גַּרְעָסְעָרָרָ קַאְלִיקָעָ, וּלְדָעַר, וּוֹאָס הָאָלָט זִיךְ פָּאָר אַצְּדִיק... .

ר' מַעֲנְדָעָלָעָ לְיַוְּבָאָוִוְשָׁעָר זִיכְרָ פְּלָעָגָט זַאְגָן, אֹז דִּי עַרְגָּסְטָ
גָּאוֹה, אֹז דִּי גָּאוֹה פָּוֹן פְּרוּמְקִיְּטָ...

א געוויסער רבַּי איז אָמָּל געקומען צו אַ גְּרוֹיסֶן גְּבִיר אַים
בעטן ער זאל אַרְוֵיס הַעֲלָפָן זִינְגָּעָם אַ קְרֻובָּן וְעַלְכָּר אַיז זַיְעַר גַּעַדְּ־
ריַקְטָּן. דַּעַר גְּבִיר האָט זַיְךְ גַּעַפְוָנְגָּעָן אַין אַ קְלָעָם: פָּוֹן אַיז זַיְיטָן.
ער נִישְׁתְּ גַּעַקְעָנְטָן אַפְּזָאנְגָּן דַּעַם רְבִינָן, אוֹן פָּוֹן דַּעַר צַוְּיִיטָעָר זַיְיטָן,
הָאָט זַיְךְ אַים נִישְׁתְּ גַּעַלְסָטָן צוֹ עַפְעָנְגָּעָן דַּאָס בִּיטָּל, אַיז ער גַּעַפְאָלָן
אוֹיְחָ אַ המְצָאה אָוֹן ער רְופָט זַיְךְ אָוֹן צּוֹם רְבִינָן: עַי, דַּעַם־אַ מִינְטָן
אַיְדָן? ער אַיז דַּאָר אַ זַּוְיִיטָעָר קְרוּבָּן אַיז הַעֲלָפָן נִישְׁתְּ קִין וְוַיְיטָעָן
קְרוּבָּים... זַאֲגָט צו אַים דַּעַר ربַּי:

— אַיְדָן דַּאֲוֹונָן יַעֲדָן טָאגָן?

— אַ שָּׁאָלָה — עַנְטָפָעָרְטָן דַּעַר גְּבִיר.

— וּוי אַזְוֵי הַוִּיבָּט אַיְדָן דַּי שְׁמוֹנָה עַשְׂרָה? — פְּרָעָגָט
וְוַיְיטָעָן דַּעַר ربַּי.

— וּזְאָסְטָרָאַקְעָזָר? אַלְקִינוֹ וְאַלְקִי אַבּוֹתָינוֹ, אַלְקִי אַבְּרָהָם
וּבְ...
— אַזְוֵי גַּאֲרָן? — שְׁרִיְּטָן אַוִּיס דַּעַר ربַּי — וּוי וְוַיְיטָעָן

אַיְדָן פָּוֹן אַבְּרָהָם אַבּוֹנוֹ, גַּאנְץ וְוַיְיטָעָן, הָא? אַ זַּוְיִיטָעָר קְרוּבָּן,
פְּוֹנְדָעָטְשָׁוּגָן רְופָט אַיְדָן צוֹ הַילָּפָן אָוֹן אָוֹן מַעַן קְוָמָט צוֹ אַיְדָן
עַנְטָפָעָרְטָן אַיְדָן, אָוֹן אַיְדָן הַעֲלָפָט נִישְׁתְּ קִין וְוַיְיטָעָן קְרוּבָּים...
— דַּעַר אַסְטָרָאַקְעָזָר ربַּי הַגָּאוֹן וְקֹדוֹשָׁן רַי מַאְרֵי יְהִיאָל זַיְל אַיז
גַּעַחְעָן אַ מְוֹרָאַדְּיקָעָר עַנְיוֹן, וְעַזְעַן ער האָט זַיְךְ אָמָּל בְּאַגְּבָעָנְטָן מִיטָּ דַעַם
שְׁרַהְתָּוֹרָה רַי חַיְּם עַוּזָּר זַיְל פָּוֹן חַוְּלָנָן, הָאָט רַי חַיְּם עַוּזָּר אַים גַּעַבְעָטָן,
ער זַאֲלָעָפָעָס זַאֲגָן. דַּעַר אַסְטָרָאַקְעָזָר, צְוִילָבָן זַיְינָן עַגְּוָתָה, הָאָט נִישְׁתְּ לִיבָּן
גַּעַהְאָט צוֹ זַאֲגָן חַרְיפָּות אַזְוֵי גַּלְעָט, נַאֲגָר צְלָבָן דַּעַר בְּקַשְׁתָּ פָּוֹן אַזְוֵי אַדְם
גַּדְוָל, וְעַזְעַן רַי תְּחִים עַוּזָּר האָט עַוּזָּר גַּעַזְעָט אַ דְּבָר חַיְּוָשׁ. רַי חַיְּם
עַוּזָּר אַיז שְׁטָאָרָק נַתְּפָעָל גַּעַוְוָרָן, אָוֹן אַים גַּעַזְעָט: «אַיְדָן זַיְטָעָן אָוֹן
אַמְּחוּר גְּבָרָא רְבָא». דַּעַר אַסְטָרָאַקְעָזָר — וְיַעֲדִיק חַיְּ גַּעַזְעָט אָן עַנְיוֹן —
הָאָט שְׁטִיל גַּעַזְעָט: «מִיטָּ דַעַם אָוֹן מַעַן נִישְׁתְּ קִין גְּבָרָא רְבָא». «מִיטָּ וְחַסְּמָן
דַעַן» — פְּרָעָגָט פְּאַרְחָוָנְדָעָרטָן רְתָחָע — «מִיטָּ אַרְפָּאָגְעָמָעָן לִיְדָן פָּוֹן אַיְדָן» — עַנְסָן
פְּעָרָט דַּעַר אַסְטָרָאַקְעָזָר — אַ רְאֵי פָוֹן חַוְּלָן. וְעַזְעַן דַּי גְּמָרָא בְּרָעָגָט (מִכוֹת יְבָעָבָן):
אַ רְאֵי אָזְוֵי אַ חַכְמָה אַיז מַעַרְתָּה וְזַיְךְ אַסְטָרָאַקְעָזָר בְּאַגְּרִינְזָן זַיְךְ עַס פָּוֹן מַלְכָּה:
«דְּאַילָּוּ בְּסִיתְמָן כְּתִיב אַרְבָּעָם וְאַתְּיָ רְבָנָן וּבְצִירָה תְּזָאָה». אַיז דַּאָר שְׁוֹעָרָן: דַעַם
וּלְבָעָעָן מַעַן דַּאָר לְעַרְגָּעָן פָּוֹן סְפִירָה, אַיז דַּעַר תְּוֹרָה שְׁטִיטָן: «חַסְפָּרוֹן
חַמְשִׁים יוֹם», אָוֹן דַּי רְבָנָן הַאֲבָן גַּעַזְעָט? 49

נַאֲגָר דַּאֲרָטָן בַּיִּסְפִּירָה אַיז עַס בְּלוּזָן אַ גַּוְטָעָר פְּשָׁטָן, אַבְּעָר בַּיִּי מַלְכָּה
מַאֲכָן דַּי חַכְמָים גַּרְיְגָעָר פָּאָר אַיְדָן, אַיז דַּעַרְפָּאָר וְעַזְעַן מַעַן וְיַל זַעַן אוֹ דַעַר תְּנָא
אַיז אַ גְּבָרָא רְבָא מַזְעַן בְּרָעָגָעָן אַ רְאֵי פָוֹן מַלְכָּה... (ועיַן בְּמַהְרָשָׁא שְׁפָט).

(שְׁדָה מַדְרָגָיוֹן)